

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Jueves, 1 de febrero de 1934

Núm. 2.574

## COMENTARIO

### OBSERVACIONES A UNA SITUACION

Nunca hemos retirado nuestra atención de una de las más sutiles y complejas personalidades de la vida social española: del señor Largo Caballero. Quienes lo han examinado a través de comentarios de mesa de Café y lo han escarnecido nos han producido asombro.

El señor Largo Caballero es uno de los más finos políticos nacionales. Con los señores Cambó, Alba y conde de Romanones, dentro de situaciones y comprensiones totalmente distintas y aun opuestas, forma la tetralogía de los hombres superiores en visión política. ¿Que no tiene cultura académica, ni quizá general, bastante para codearse con no escaso número de políticos de todos los Partidos? No es negable. Pero casi ninguno le alcanza en instinto social, en conocimiento de lo que necesita para actuar. Tosca oratoria la suya, pero examinemos sus ideas y las hallaremos expresadas con precisión de hombre inteligentísimo.

Por ello el señor Largo Caballero es el hombre más peligroso para el Régimen, si persiste en su decisión de lograr progresiones económicas de carácter colectivo social.

Nada desconoce, desde la cárcel al Poder ministerial. Tiene fe. Es, como dijo un orador, en frase feliz, una pieza de acero de los pies a la cabeza. Ha estado de tránsito en todas las situaciones políticas-sociales de una Nación. Trabajó para estucar habitaciones, y más tarde legisló. Nadie lo desprecie, porque está forjado para la lucha. No obsta para que creamos que carece de condiciones de gobernante. Hablamos de él como luchador. En el Gobierno fracasó.

Sentimos, pues, inquietud. El fué quien propugnó, con sentido de iniciador, el frente único obrero. Y no nos confiemos en los odios que la gobernación socialista sembró a voleo—no hablemos ahora de definiciones—durante la época primera de la República, entre los núcleos del extremismo. Los extremistas, con su moral especialísima, que no discutimos, en cuanto consideren que un movimiento revolucionario puede ser para ellos propicio para remover los cimientos sociales se unirán al socialismo como se unirán al más fervoroso ultramontanismo.

Largo Caballero es el "leader" del frente único. El llamó a los obreros para crear la Dictadura del proletariado. El organiza, con mano firme, la futura acción social. Y si no tiene seguridad del triunfo no lanzará las masas a la calle, pero, lo afirmamos, utilizará la fuerza para coerciones que las derechas habrán de sufrir si no apoyan, decididas, gallardas, noblemente, a la República.

Nos preocupa el porvenir español y meditamos sobre él. Nuestra meditación nos hace madurar las ideas, depurar los pensamientos y las deducciones. Nos inquieta el futuro no por creer que ni el señor Largo Caballero ni el extremismo puedan desviar la ruta serena de nuestra Nación, sino por temor a posibles convulsiones que es necesario impedir.

¿Cómo impedirlos? Con la solidaridad de cuantos no tengan participación en las conglomeraciones de los núcleos obreros ansiosos de lanzarse a la acción que todos conocemos que preparan. Mas esa solidaridad hay que entregarla, no que prestarla, para momentos preliminares, no para buscar amparos en la fuerza pública y sumarse a ella en hechos de represión. Es preciso dar al Régimen, lejos de todo partidismo por nuestra parte, solidez como de una muralla de bronce en la cual resuenen todas las violencias al chocar contra ella, pero, al mismo tiempo, dando al Régimen sentimentalidad humana, alejándolo de fieras reacciones, separándonos de cuanto no sea prevenir con dignidad propia y estimación de la dignidad ajena, al mismo tiempo que con energía y justicia.

Un poco de justicia de alpargata y un mucho de comprensión humana. De las extremas derechas y de las extremas izquierdas.

### DE UN DELICADO PLEITO

## ¿Por qué no hubo ayer reunión del Claustro universitario?

Las lamentables incidencias que se suceden con motivo del llamado pleito universitario no tuvieron ayer graves repercusiones.

En algunos Centros docentes hubo clases a las que concurrió escaso número de alumnos.

Parece que se produjeron leves incidencias en algunos lugares. Nada transcendente. Guardemos, pues, silencio para no enturbiar más la casi negra cuestión.

Lo de mayor importancia, a creer el rumor público, comentado entre universitarios fué lo ocurrido al deber reunirse el Claustro de la Universidad.

No habían sido citados los representantes de la F. U. E., según el preindicado rumor. Pero tenían conocimiento de que habría reunión y se presentaron en el despacho donde había de verificarse.

Siempre dentro del valor que los rumores tienen, con las salvedades necesarias dado lo delicado del "gesto", recogemos la afirmación de que los claustales decidieron darse por no convocados y, por ello, suspender la que había y debía ser inmediata reunión.

No tiene procedencia el comentario que haríamos de confirmarse la noticia que recogimos anoche, extendida en rumor de amplitud que abarcaba el área de la Ciudad que se preocupa de cuestiones de tanta importancia como la universitaria.

Los profesores, señores claustales, tuvieron discreción tan delicada y silencio tan categórico que nada pudimos colegir de sus respuestas. Arte magnífico el de los profesores: no sólo el de enseñar, sino el de saber, con la geométrica elegancia de una curva verbal, no contestar a las preguntas del periodista.

### INDICE

PAGINA 2

Homenaje que no se realiza — El pleito de los que pagan.

PAGINA 3

La madre y el niño de la U. R. S. S. — Resortes. — Voces.

PAGINA 12

Estampas. — La Cámara de Comercio y el presupuesto municipal.

## HECHOS

PRIMERO LOS "PAYESES",  
LUEGO LOS DE WELLINGTON,  
NO HAN QUERIDO COMPRAR  
EL DINERO... A MENOR  
PRECIO DEL NATURAL

En su juventud, el pintor y poeta Santiago Rusiñol, con algunos amigos, se dedicó a recorrer las aldeas de Cataluña, en las que ofrecía duros a cuatro pesetas sin lograr vencer la indiferencia de los "payeses", que no podían creer en la verdad de tal ganga.

La experiencia ha sido repetida por un señor de Wellington, el cual expuso en el escaparate un billete de diez chelines con un cartelito de dos peniques.

Durante quince días muchas personas se pararon a observar el billete, y algunas entraron a preguntar si era verdad lo del precio reducido, pero, a pesar de todas las explicaciones, nadie se ha atrevido a comprar el billete.

Así que el autor de la experiencia, que, naturalmente, se basaba en una apuesta, la ha ganado.

Los poetas tienen, a veces, contacto especulativo con los comerciantes.

No os fiéis, pues, de los poetas.

### DINERO PARA LA DIPUTACION

## Declaraciones juradas de propiedad de saltos de agua

La Diputación provincial puede quedar satisfecha por el éxito de una iniciativa suya relacionada con impuesto sobre los saltos de agua destinados a producir energía eléctrica.

Realmente el impuesto tiene máxima sobriedad. Nadie puede aducir razones contra él, puesto que si las Compañías suministradoras del fluido cobran y cobran caro justo es que ayuden a las cargas públicas, siempre dentro de medidas de prudencia.

Si no estamos mal informados, el producto de tal impuesto se elevará a unas ochenta mil pesetas.

Lo más importante no es el cobro, siquiera ese dinero lo necesite la hacienda de la provincia, sino que la Diputación tendrá a toda hora el control de la energía eléctrica y podremos llegar con ello a conclusiones industriales de no escaso interés.

Las Compañías han enviado a la Corporación provincial las declaraciones juradas de cuántos son los saltos de su propiedad y las circunstancias concurrentes en cada uno de ellos.

### FATAL EXPLICACION

## Ahuyentó a los atracadores y mató a un inocente

¡ASI HABIA DE SUCEDER!

TENERIFE. — En el pueblo de Fasnía, al entrar en su domicilio el alcalde, don Vicente Marrero, le salieron al paso dos enmascarados que, pistola en mano, le intimaron a que levantase los brazos. No lo hizo así, sino que, de un salto, se colocó detrás de una tapia y con su revólver hizo varios disparos, ahuyentando a los enmascarados.

Cuando más tarde explicaba el caso a unos vecinos se le disparó el revólver, matando a uno de ellos. Los enmascarados han sido detenidos.

## ACTUALIDAD

### UNA OPINION DE ACCION POPULAR

MADRID. — Hemos buscado el juicio de la minoría de Acción Popular, que representa hasta este instante el apoyo más firme que, dentro del Parlamento, el Gobierno Lerroux, aparte, claro está, de la minoría radical, que es su elemento mayoritario natural. Nos ha expresado en estos términos la visión que ese grupo tiene de la situación presente:

Nosotros seguimos firmes en la actitud que nos trazamos desde el primer momento, cuando, formado el Gabinete Lerroux, decidimos prestarle todo nuestro apoyo por estimar que, por ahora, la única solución posible es una situación centro con la asistencia de las fuerzas de derecha. En este sentido al Gobierno no le faltarán nuestros votos. Ya lo hemos demostrado, pues, aun cuando hasta ahora no se ha planteado ningún problema alrededor del cual hayan tenido los ministros que declarar la cuestión de Gabinete, en los casos en que se han votado cuestiones que podían significar un quebranto para el Gobierno. Hemos estado a su lado y nos hemos separado de los grupos de derecha que no han suscrito nuestro compromiso ni están situados en nuestra actitud. A esa misma posición responde el no haber firmado la propuesta relativa al Sr. Calvo Sotelo, ni la del presidente del Tribunal de Garantías ni otras.

Esto en cuanto a lo que hemos hecho y tenemos el propósito de hacer para que el Gobierno Lerroux se mantenga en el Poder con plenitud de dignidad y sin que nuestra asistencia pueda parecer, en ningún momento, un auxilio vejatorio. En todos los Parlamentos del Mundo, salvo en aquellos que tienen una representación ficticia del país, por ser órganos directos de una Dictadura, hay y ha habido Gobiernos minoritarios. Y es evidente que se han sostenido por los apoyos de minorías que no estaban integradas en el Gobierno. Nunca se han considerado por eso vejados en su dignidad política. Cuando surge la discrepancia entre Gobiernos que actúan así y los grupos que los apoyan se vota y si el Gobierno es derrotado deja su puesto. Eso es todo. En rigor no es otra cosa que la doctrina parlamentaria que sostuvo, durante dos años, el señor Azaña con el aplauso y asenso de los grupos de izquierda al hablar hipotéticamente—ya sabemos que sin un reflejo posible en la realidad—de que le faltase un día la mayoría y tuviese que dimitir.

Por lo que se refiere a la política más lejana, la que se puede vislumbrar en una etapa que—más o menos próxima—sea, cronológicamente, la siguiente a la actual, yo puedo asegurarle que la minoría de la C. E. D. A. y este partido están dispuestos a gobernar dentro de la República, haciendo previamente todas las declaraciones concretas y categóricas que sea preciso hacer. Y si ese momento llega, el aceptar el Poder significará tanto como defender, desde ese mismo día, el régimen con la misma lealtad y con el mismo tesón que lo han podido defender los que antes que nosotros han aceptado la República o la han propugnado y establecido. No hay, pues, motivo de alarma. Si el Gobierno actual tiene un día que dejar el Poder habrá siempre un instrumento dispuesto a ponerse en juego. Si ahora no se hace una declaración más explícita es porque no es necesario. Ni el Gobierno la necesita para que le prestemos nuestro concurso leal. El día que sea preciso hacer esa declaración, se hará. La que pudiera considerarse previa, inicial, para llegar a aquella otra de carácter más contundente, ya se ha hecho. No se puede desconocer que, cuando ese momento se produzca, en el seno de nuestro partido habrá desgarraduras. Hay elementos que aceptaron la indiferencia por la forma de Gobierno, pero que, cuando llegue el momento de optar y de salir de esa indiferencia, para incurrir en una definición de términos absolutos, sentirán—y ello es perfectamente lógico—el tirón de convicciones antiguas y de ideales no muertos. Ese desgarrón no será muy profundo, pero se producirá. Y es natural que quienes tienen la responsabilidad de dirigir esta considerable fuerza política quieran esperar para afrontar ese hecho—que no se teme—, a que la política haya entrado por cauces de mayor serenidad y el Parlamento haya logrado una marcha normal y un ritmo que todavía le falta.

Mañana publicaremos la opinión de un destacadísimo personaje de la intimidad del jefe del Gobierno.

FRANCISCO CASARES

### EN LA CASA PROVINCIAL

## Para renovar la Comisión Gestora zaragozana

Es conocida la disposición mediante la cual está creado el imperativo de renovar, hoy precisamente, las Comisiones gestoras.

Son los gobernadores civiles quienes deben elevar a la Superioridad la necesaria propuesta de personas destinadas a la sustitución.

Los periodistas nada lograron saber del gobernador civil, pues el señor Ordiales no habló con ellos de este asunto.

Sin embargo puede hacerse una afirmación: la de que la propuesta hecha por don Elviro Ordiales contiene estos nombres:

Don Emerenciano García Sánchez, independiente; don José Viladegut, conservador; don Manuel Albarada Herrera, de Acción Popular, y don José Artus Hualde, socialista.

Los tres primeros son exdiputados provinciales. El último es el alcalde de Sádaba.

Cesarán en sus cargos los gestores señores Marina Lasa, Plano, Sáinz de Medrano y Pellicer, radical el primero, socialista el segundo, radical socialista el tercero y de la derecha el último.

Deseamos el mejor acierto a la Comisión gestora modificada.

### PARA MAÑANA:

#### DE PASO

#### LOS MALOS TASADORES

Por FERNANDO MORA

# Impresiones y noticias zaragozanas

AL DIA

## Homenaje que no se realiza

Dirán que insistimos demasiado, pero nada importa que motejen de machacona nuestra insistencia cuando va encaminada a lograr que, al fin, se atienda lo que estimamos debe atenderse.

Nada dicen en el Palacio provincial, ni en la Casa Ayuntamiento, del homenaje a don Santiago Dulong.

De tal manera se ha ido retrasando este que se perdió hasta la oportunidad.

Con tales demoras no cabe más que colgar, en un acto modesto y recogido, el retrato de aquel perfecto caballero y buen alcalde don Santiago Dulong en un lugar de preferencia de la Casa Consistorial.

Pero esto sí que no debe demorarse un día más.

Preside la Comisión gestora un destacado miembro del partido radical: el señor Orensanz. Preside el Ayuntamiento otro radical distinguido: el señor López de Gera.

Dulong fué alcalde radical, de aquellos buenos radicales de Ruiz Zorrilla; vean, pues, sus excelentes correligionarios, lo absurdas que deben resultar las demoras.

Para el total pago al eminente artista que pintó el retrato de Dulong sólo faltan 375 pesetas.

¿Es mucha esa cantidad para ambas corporaciones?

## LA VIDA MUNICIPAL

### 110.000 PESETAS PARA EL COMPLETO PAGO DEL EDIFICIO ADQUIRIDO A LA CARIDAD

Se reunió la Comisión de Hacienda y acordó proponer al Pleno se consigne en el primer presupuesto extraordinario que se forme la cantidad de 110.000 pesetas, que se adeudan para el completo pago del edificio adquirido a La Caridad, para Casa Central de Beneficencia.

### EL RETRATO DEL JEFE DEL ESTADO EN EL SALON DE SESIONES

La Comisión de Gobernación ha informado favorablemente una moción del señor Uriarte pidiendo se coloquen en la presidencia del salón de sesiones dos discos orlados con los nombres de Galán y García Hernández y un retrato del jefe del Estado.

### UNA COCINA PARA LA CASA AMPARO

La misma Comisión ha acordado proponer la adquisición a don Eduardo Flores Vallés de una cocina de gas y elementos complementarios para ser instalada en la Casa Amparo.

### LA REDACCION DE LAS ORDENANZAS MUNICIPALES

También propone la Comisión de Gobernación que cada Comisión permanente designe uno de sus miembros para que todos ellos constituyan otra Comisión encargada de la redacción de las Ordenanzas municipales.

La de Gobernación ha designado al señor Uriarte.

### RENOVACION DE NICHOS

Hasta el día 1 de abril de 1934 pueden renovarse los nichos ocupados en el cementerio de Torrero durante los años 1918 y 1923 y los que fueron renovados en esas épocas, advirtiéndose que pasado aquel día se procederá a la exhumación de los restos cuyos nichos no hayan sido renovados.

**SEÑORA:** Cortado y prueba de vestido o abrigo, 5 ptas. Paseo de Pamplona, 7, 3.º Teléfono 5757

**Ingreso - Bachillerato**  
Profesor: Manuel de Gregorio  
Decano del Magisterio Provincial  
Consulta: De 6 a 8 tarde  
Domicilio  
Explanada Castillo, 91-D-2.º dcha.

## PLEITO CON LOS QUE PAGAN

### Informe de la Alcaldía en el recurso interpuesto por la Cámara de la Propiedad Urbana contra el presupuesto municipal

El ilustrísimo señor delegado de Hacienda de la provincia remitió a informe de la Alcaldía el recurso interpuesto por la Cámara de la Propiedad Urbana contra el presupuesto municipal para 1934, que ha sido evacuado en el día de ayer en los siguientes términos:

"El alcalde que suscribe comparece en el recurso interpuesto por la Cámara de la Propiedad Urbana contra el presupuesto municipal ordinario que ha de regir en el presente año 1934 y se complace en someter a la ilustrada consideración de V. S. lo siguiente:

1.º La entidad reclamante invoca como infringidos, al tramitar el presupuesto, los apartados a) y c) del artículo 301 del vigente Estatuto municipal, pero lo que no hace, ni podía hacerlo, es demostrar dónde radica la expresada infracción.

En efecto, el artículo 301 determina que podrá impugnarse un presupuesto:

a) Por no haberse ajustado su elaboración y aprobación a los trámites que establece la ley; y

c) Por ser de manifiesta insuficiencia los ingresos en relación con los gastos presupuestados.

La Cámara de la Propiedad Urbana no ha logrado demostrar que la Corporación municipal haya infringido, en la elaboración y aprobación del presupuesto, ningún precepto legal.

Por lo que respecta a la insuficiencia de ingresos es obvio que coinciden exactamente con los gastos, ya que la ley económica municipal se ha aprobado sin déficit inicial.

Ahora bien: de seguir el criterio absurdo y erróneo de la entidad reclamante, esto es, si se desglosasen contra la ley, como luego se demostrará, las partidas que afectan a las proyectadas zonas de ensanche, sería entonces cuando el Ayuntamiento de Zaragoza se hallaría incurso en el apartado c) del repetido artículo 301, toda vez que resultarían insuficientes los ingresos en relación a los gastos.

2.º Hace constar la Cámara que, al actuar en la forma que lo hace, no pretende obstaculizar la vida municipal; pero las alegaciones del escrito, sin fundamento alguno, podrían justificar en esta Alcaldía tal suposición.

3.º Se lamenta la Cámara de la Propiedad Urbana de que el Ayuntamiento de Zaragoza, ante el estacionamiento de la recaudación de arbitrios, no busque en la economía de los gastos la normalidad de sus presupuestos. Esta manifestación es más fácil de exponer que de llevar a la práctica, como lo ha podido comprobar la misma Cámara de la Propiedad Urbana al no poder impugnar en el recurso presentado ninguna de las partidas de gastos del presupuesto ordinario de 1934. Es más: el Ayuntamiento de Zaragoza, con harto sentimiento, ha tenido, no hace muchos meses, que rechazar una propuesta de urbanización de una vía inmediata al edificio de la Cámara de la Propiedad Urbana, solicitada por dicha entidad, porque el importe de dicha mejora, por todos reconocida como útil, venía a dificultar la situación económica de nuestra Corporación.

4.º Si, como ha tenido que reconocer la Cámara de la Propiedad Urbana, no es posible la supresión de ninguna de las partidas del presupuesto de gastos tampoco se puede proceder a la formación inmediata del presupuesto especial de ensanche para desgravar el ordinario de la Corporación.

Como corroboración de este aserto bastará recordar que en la Memoria recientemente publicada por la Secretaría del excelentísimo Ayuntamiento, relativa a la gestión municipal desde 14 de abril de 1931 hasta la fecha, se expresa, respecto al plan general de ensanche y extensión, en el capítulo resumen de los asuntos tramitados por la Dirección de Arquitectura, lo siguiente:

"El plan general de ensanche y extensión.—Encargado por el excelentísimo Ayuntamiento al Instituto Geográfico y Catastral el plano par-

celario de la Ciudad y extensiones a escala 1:500, para poder encauzar definitivamente los problemas del ensanche y de los barrios, la Dirección de Arquitectura ha estado constantemente en contacto con los ingenieros geógrafos que lo están levantando, para la fijación de límites, ordenación del trabajo, colaboración de las brigadas municipales auxiliares, etc. Y una vez obtenidas las hojas indispensables para los proyectos de las dos primeras zonas (Miralbueno y Miraflores) se realizaron por esta Dirección los trabajos necesarios del plano general de límites y zonas y anteproyecto de las dos zonas citadas, con su Memoria, que fueron aprobados por el excelentísimo Ayuntamiento en 2 de diciembre de 1932, recabándose y obteniéndose del Estado, en 2 de marzo de 1933, la concesión de beneficios de la ley de 26 de julio de 1892, condicionada a la presentación, en el plazo de un año, de los proyectos detallados correspondientes para su aprobación por las Comisiones sanitarias local y central. Actualmente se están desarrollando con la mayor actividad los proyectos de la zona de Miraflores, habiéndose terminado los de Miralbueno, cuya información pública fué favorable. Y ambos se remitirán en fecha oportuna a Madrid para su aprobación.

Ya se ve, por tanto, que la concesión de beneficios de la ley de 26 de julio de 1892 está condicionada a la presentación, en el plazo de un año (que finará en 5 de marzo próximo), de los proyectos detallados correspondientes para su aprobación por las Comisiones sanitarias local y central.

Y como dichas Comisiones disponen de plazos para evacuar los informes (artículos 12 y 13 del Reglamento de Obras y Servicios municipales de 14 de julio de 1924), pudiendo proponer correcciones o modificaciones de las que el excelentísimo Ayuntamiento puede apelar también con plazo (según el artículo 14), en todo lo cual han de transcurrir varios meses (hasta diez o doce) antes de la aprobación del proyecto a que se refiere el artículo 15, debiendo después verificarse el traspaso del Catastro urbano, en su parte afectada por el proyecto, al excelentísimo Ayuntamiento para la aplicación de los beneficios del artículo 13 de la ley de 1892, constituyéndose mientras tanto la Comisión de Ensanche respectiva, etcétera, etc., no es legalmente posible redactar presupuestos de ensanche (que carecerían de ingresos) antes de ultimarse la tramitación antedicha.

Por otra parte, aun cuando los proyectos de ensanche de las zonas de Miralbueno y Miraflores estuvieran ya aprobados por el Estado, esto no significaría un alivio para el presupuesto ordinario desde el momento en que el presupuesto de ingresos de ensanche tendría que nutrirse con subvenciones del ordina-

rio hasta tanto que las nuevas edificaciones en las mencionadas zonas proporcionaran los ingresos a que se refieren los apartados 1.º, 2.º, 3.º y 4.º del artículo 13 de la tantas veces nombrada ley de 26 de julio de 1892.

5.º Hace la Cámara de la Propiedad Urbana una impugnación a determinados ingresos del presupuesto municipal. Como dicha entidad ha presentado otro recurso contra las Ordenanzas correspondientes a dichos ingresos, al informarlo se contestará adecuadamente.

Pero en este recurso se imputa al Ayuntamiento como infracción el consignar la cantidad de setecientos noventa mil pesetas por venta de solares, cantidad que ya ha figurado en ejercicios anteriores. La Cámara de la Propiedad Urbana debe desconocer, sin duda, respecto a este extremo, que el Ayuntamiento de Zaragoza posee solares edificables cuyo valor excede de los quince millones de pesetas, no siendo, por tanto, temerario el incluir en el presupuesto ordinario 790.000 pesetas por enajenación de parte de dichas fincas.

También solicita dicha entidad que desaparezca la recaudación de la décima que sobre las contribuciones urbana e industrial percibe el Ayuntamiento, por entender que dicho ingreso ha alcanzado ya todo el período de tiempo de la concesión. La Cámara de la Propiedad Urbana debe ignorar que, por decreto de 3 de noviembre de 1928, dicho ingreso se convirtió en ordinario y permanente de la Corporación, pudiendo el Ayuntamiento de Zaragoza, por disposiciones posteriores del Gobierno, hacer uso de una nueva décima para paro obroso, que no ha querido utilizar a fin de no agravar la situación de los contribuyentes.

De todo lo expuesto se infiere que no debe ser estimado el recurso promovido por la Cámara de la Propiedad Urbana en cuanto a la totalidad del presupuesto municipal ordinario para el ejercicio de 1934, que no puede ser impugnado jurídicamente según los preceptos del artículo 301 del Estatuto municipal.

V. S. I., sin embargo, con su elevado criterio, resolverá, como siempre, lo que considere más acertado y justo.

Zaragoza, 31 de enero de 1934.  
M. I. señor delegado de Hacienda de esta provincia".

LIMPIA Y DESBROCE

## Junta del Canal Imperial de Aragón

Al objeto de que los Sindicatos y usuarios puedan proceder a la limpieza y desbroce de sus acequias esta Junta ha acordado que el día 3 de marzo próximo se corte el Canal en el tramo inferior a Casablanca, quedando lleno el tramo superior, desde El Bocal a dicho punto; y el día 10 de marzo, a la puesta del sol, se proceda al corte total.

El plazo de un mes que el reglamento de la Corporación señala para que dentro de él puedan los Sindicatos y usuarios efectuar las operaciones de limpieza se acordó fijarlo desde el 18 de febrero al 18 de marzo; pero esto no obstante, tanto los Sindicatos como los usuarios podrán utilizar el agua mientras circule por los tramos de donde la toman sus acequias respectivas, previo aviso al guarda encargado del suministro.

Zaragoza, 31 de enero de 1934. — El vicepresidente accidental, *Alejandro Palomar*. — El vocal secretario, *Antonio Escudero*.

## EL "BOLETIN OFICIAL" PUBLICO LA CIRCULAR

### El impuesto de transportes por carreteras y caminos ordinarios

El "Boletín Oficial" publicó el día 20 del pasado mes una circular de la Delegación de Hacienda por la que se concede un plazo de quince días para que las Empresas o dueños de vehículos destinados al transporte de viajeros o de mercancías propias o ajenas por carreteras o caminos puedan solicitar la concesión del concierto para pago del impuesto de transportes durante el año 1934.

Las Empresas o dueños de tales vehículos que en el año 1933 ya fueron inscritos en los padrones del impuesto, bien por declaración directa de los interesados o por gestión de la Inspección de Hacienda vienen también obligados a la presentación de las solicitudes de concierto para el año 1934, pues de lo contrario se entenderá que renuncian a tal beneficio y se les liquidará el impuesto por recibo especial en la forma establecida en los artículos 24 y 25 de la ley de 11 de marzo de 1932.

## CURIOSIDADES LOCALES

### Un ¡kilómetro! de tela para los chicos del Hospicio

Nos hablaron, en tono jocoso, de una compra hecha ayer con destino a los "chicos" del Hospicio. En un tono jocoso del cual rezumaba sanidad alegre y esperanzada: la de que los muchachos sin padres no queden señalados en las calles por el vestido peculiar de ellos.

—Un "kilómetro" de tela han comprado hoy —nos decían— para que aquellas criaturas vayan bien vestidas. Fué comprada tela de cinco "tipos", en los cuales hay no sólo variedad, sino selección, para evitar que al ver a los que lleven los vestidos se diga: "ahí va un hospiciario". Es necesario humanizar el hecho de su abandono y en ello la Comisión Gestora ha cumplido, generosa, noble, con un deber nunca bastante agradecido.

Estamos de acuerdo con nuestro interlocutor. Era preciso impedir que en la palabra hospiciario hubiese el recuerdo de unos muchachos vestidos uniformemente, con uniformidad delatora de una cualidad reveladora de debilidades, daños o delitos ajenos.

¿Qué hemos de hacer si las gentes todavía no tienen conmiseración en la mirada y blandura en el sen-

timiento al ver a los desvalidos de todo género de fortuna, hasta el de conocer qué ser materno les alumbra a la existencia?

Elogiemos a la Diputación. ¡Ojalá los cinco "tipos" de tela adquiridos ahora sean diez en próxima compra y veinte en otra!

¿Razones? Las que nadie ignora si siente remover en el espíritu la conciencia del desvalimiento ajeno.

## LA CAPTURA DE INDESEABLES

### Nuevos envados al Albergue Municipal

En la estación de M. Z. A. fué detenido ayer un individuo llamado Manuel Jiménez Capanos, considerado como delincuente habitual contra la propiedad.

Fué trasladado al Albergue Municipal, con la recomendación de que se le incluya en la primera expedición de despedido de la provincia. También, Antonio Moreno Moneo.

En la Administración de este periódico se necesitan chicos de 14 a 16 años para trabajo fácil y remunerador. Presentar buenos informes.

# Colaboraciones. - Comentarlos diversos

## RESORTES

### MARZEN, O EL TESON ARAGONÉS

Por acá somos así, y del mal el menos que no somos de otra forma.

¿Y cómo es así? Pues así se es, desprecupado, impresionable en el momento, olvidadizo después, algo folletinesco y un tanto más despegado de lo nuestro.

Buena prueba tenemos con nuestros artistas que sienten cariño a su tierra porque lo llevan en la sangre, pero no por las pruebas de afecto que reciben de nosotros.

Desde que desaparecieron populares actores como Perico Daina y Enrique Lacasa no ha tenido la zarzuela española otro actor que otro aragonés, Eduardo Marcén.

Donde quiera que se halla está el teson y la gracia baturros.

Podrá perfilar en la escena tipos andaluces, vascos, catalanes, pero sale siempre el baturro, no en el acento precisamente, sino en la honradez e hidalguía artísticas. Todavía tenemos semilla; ojalá fructifique.

Pues bien: no tenemos memoria de que el público de acá haya hecho objeto de una muestra de simpatía a su labor regionalista.

Es actor que no ha cambiado de americana. Nació en la zarzuela española y en ella sigue. No ha querido incurrir en el mal gusto de pasarse a ese engendro escénico que se llama revista. Su arte lo ofrenda a nuestra gloriosa zarzuela, y esto indica la constancia y el teson baturro de que hablé antes, y por eso estamos obligados a demostrar nuestra gratitud a un artista muy nuestro.

Esto es lo que lógicamente sale al paso. La desprecupación y la indiferencia por lo de la tierra las comprendemos muchas veces, pero necesitamos el arranque necesario de buen aragonés para subsanar esa desidia.

Hablamos mucho y hacemos poco. Tenemos que hacer lo contrario para lograr la estima y adquirir autoridad y, sobre todo, para que no se diga que Zaragoza es tierra acogedora de extraños más que de propios.

De nuestros teatros han salido revelaciones artísticas que llevan su arte por esos mundos con glorioso éxito. Y no son aragoneses.

No adonemos la lengua de Molière y desconozcamos la de Gracián.

JORGE JUAN

## LOS ANTIGUOS EXPLORADORES

### El pantano de Mezalocha y Cuevas de Ailés

La Asociación de Antiguos Exploradores ha organizado para el domingo, día 4 de febrero actual, una excursión en autocar al Pantano de Mezalocha, visitándose también las Cuevas de Ailés, lugares de gran belleza y de pintoresco paisaje.

La salida se verificará a las siete de la mañana, para regresar el mismo día, a las ocho de la noche.

A esta excursión, que promete verse muy concurrida, podrán asistir todos los señores socios, familiares y amigos, así como los simpatizantes con el ideal escultista que fomenta esta Asociación, advirtiéndose que se cierra el plazo de inscripción mañana, viernes.

Para informes e inscripciones, en el domicilio social, Mayor, 40, de siete a nueve de la noche.

## DR. CAMPDERRA

Del Hospital Necker de París.

RIÑÓN

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA (porches), núm. 20

CAFE-RESTAURANT

SALDUBA

Carta y cubiertos.

Para banquetes, bodas y bautizos consulte usted precios

Clamoroso éxito de LOS MIRECKI

M.E.C.D. 2016

## PANTALLA DEL MUNDO

### LA MADRE Y EL NIÑO EN LA U. R. S. S.

La mujer en Rusia es libre. Los derechos políticos, el reparto y la retribución del trabajo son lo mismo para los dos sexos. La educación soviética se preocupa de adiestrar a la mujer en la economía nacional y en las inquietudes industriales. Véase el aumento progresivo de mujeres trabajadoras en estos últimos años de régimen casi socialista:

En enero de 1926, 642.000 mujeres; en 1928, 726.000; en 1929, 804.000; en 1930, 831.000; y, según la última estadística, en 1933, 924.000.

En general la proporción de mujeres trabajadoras es de un treinta por ciento.

El trabajo femenino suele emplearse en especialidades más en armonía con las condiciones físicas de la mujer y es el resultado de una experiencia y de una adiestración que se inicia en los colegios oficiales del Estado.

Desde el punto de vista familiar, la legislación soviética no establece privilegios entre el hijo natural y el legítimo. Es decir, que la madre soltera es atendida igualmente que la casada.

La madre puede denunciar al padre presumible. Basta la declaración de testigos y determinadas comprobaciones que prueben la infinidad para que las autoridades soviéticas obliguen al hombre al reconocimiento del hijo.

El padre debe subvenir las necesidades del hijo hasta los diez y seis años de éste con el "mínimum vital" establecido según los ingresos del hombre. Y la madre la otra mitad, hasta que el Estado emancipe al hijo de la tutela familiar.

Si los padres no pueden hacerse cargo del sostenimiento del hijo el Estado interviene para incautarse de él.

Ha querido en muchos casos burlarse la fiscalización del Estado y retenir en pésimas condiciones económicas a los hijos. Las autoridades soviéticas no reconocen la ceguera de un amor maternal. Les interesa el hombre, no el niño. En la tierna criatura no ven al pequeño tocavía asustado, sin más defensa que el regazo de la madre. El Estado vigila y prepara al futuro individuo, que no es más que una nueva pieza de la máquina social.

A la madre se le protege desde que se halla embarazada. La futura madre tiene derecho a disfrutar de su salario íntegro desde las seis semanas en que se encuentre encinta. La mujer soviética obtiene, al nacer el hijo, un mes completo de jornal, para atender a las primeras necesidades del niño, y un "trousseau" completo. Todas las mujeres y los niños tienen derecho a la asistencia médica gratuita.

Las Casas de Maternidad han sido uno de las prácticas más admirables dentro del régimen de la Rusia actual. Sobre ellas, en contra y en pro de ellas, se ha escrito cuanto se ha querido, caprichosamente, sin tomarse la molestia de una leve comprobación.

En Moscú existen más de veinte Casas de Maternidad o Casas Cunas, como se les llama también. Yo he visitado muchas. De todas ellas la de Clara Zetkine es un modelo de modernismo y de organización. Seiscientos lechos para los pequeños, clínica, jardines con cunas al aire libre, nodrizas del Estado para los niños a los que la penuria láctea de la madre impide criar. Para la alimentación de los bebés hay establecidos grandes laboratorios que analizan la leche que ha de utilizarse en los biberones. Una Casa de Maternidad viene a consumir, diariamente, de nueve a diez mil biberones.

La eficacia de estos establecimientos se observa más claramente que en nada en la enorme disminución de la mortalidad infantil. La cifra de mortalidad en 1918 era de 29'7 por ciento, y en 1932, 12'4 por ciento, en los niños de menos de un año.

Hasta en los pueblos más pequeños y en las fábricas más insignificantes existe una Casa Cuna dotada por el Estado de material y existencia. En los grandes centros industriales como Moscú, Leningrado, Odesa, el 95 por ciento de los niños se crían en las Casas de Maternidad. Para visitar los establecimientos

lejanísimos que se construyen y empiezan a funcionar en los más apartados rincones de la U. R. S. S., equipos de médicos salen en expediciones para organizar la lucha contra la mortalidad infantil, una de las más insistentes preocupaciones del Estado soviético.

Como se sabe, la familia rusa es totalmente distinta, en su existencia y en sus hábitos, de las familias occidentales. Se ha sintetizado, si no suprimido en absoluto, el hogar. La madre y el padre trabajan igualmente siete horas diarias. ¿Qué hacen mientras tanto los hijos pequeños?

Los niños están bajo la custodia de las autoridades en los parques infantiles, donde una especie de jaurías cobijan a los menores de dos años. He visitado alguno de estos parques, que ahora empiezan a extenderse en Moscú, y la impresión es la de una vida alegre, joven, sana. El niño no queda al cuidado de una abuela vacilante en un tabuco infecto (me refiero a las criaturas proletarias, que es para quienes estas conquistas tienen verdadera importancia), o de una vecina ociosa en el departamento contiguo. No. Es el Estado. Todo el Estado, el personal de nodrizas, muchachas, se preocupa de que el aire, el sol, la libertad vigoricen una criatura que... luego ha de estar a su servicio.

La madre puede atenderlos y visitarlos en estos parques. Tiene que ayudar de su salario a la subsistencia de estos centros infantiles. Las cu-

tas son proporcionales al jornal de la madre. Si una madre gana cien rublos al mes, paga dos rublos y medio mensuales por niño; si gana 225 rublos, paga 9 rublos.

En Moscú hay 220 de estos parques con capacidad para 134.000 niños.

Todo esto, pese a sus ventajas innegables, ha de sorprender a las mujeres educadas en la sociedad burguesa y hasta llenar de horror en lo que tiene de ingerencia oficial. El Estado, se dice, no puede tener el mismo amor para sus hijos que una madre. La práctica rígida del sistema tiene que conducir al embotamiento afectivo de las criaturas, a la desaparición del gran amor secular e indiscutible: el amor de la sangre.

Pues bien, de esto hay un punto de razón. Es terrible que para las victorias económicas se tenga que sacrificar lo más hondo de nuestro mundo espiritual. Porque hay algo que escapa a todas las teorías y está fuera de todas las leyes. Y es que una mujer que ha desgarrado sus entrañas para dar un nuevo ser a la luz tiene ya su vida, toda su vida, en esa nueva vida, y es ya su cariño maternal como un ciego instinto de conservación.

No quitemos a las madres el amor de sus hijos. Pero no dejemos tampoco que ese amor prepare la sepultura y la miseria de los niños.

NATACHA WRALOVSKA  
Berlín.

## EN ESPERA

### Cursillistas eliminados en el tercer ejercicio

El resultado de las gestiones que esta Comisión viene realizando para la consecución de nuestras aspiraciones consiste, hasta ahora, en haber conseguido el apoyo del ministro y de unos doscientos diputados de todos los matices políticos, que están gestionando del director general deponga su actitud, ya que es el único obstáculo que hemos encontrado.

Para cubrir los numerosos gastos que ocasionan nuestras continuas gestiones (telegramas, cartas, etc.) rogamos a los compañeros envíen a la señorita Pilar Zapater, tesorera, Cantín y Gamboa, 16 duplicado, tercero izquierda, la cantidad que se fijó en la última reunión, y en donde tienen a su disposición los correspondientes justificantes.

Por la Comisión, Ricardo Peruga y Joaquín Vidosa.

### Boletín meteorológico de la cuenca del Ebro

Aumenta en intensidad el anticiclón de las islas británicas, invadiendo las presiones altas la mitad septentrional de la península ibérica.

Desaparecen las presiones bajas del Suroeste de España, y las del Mediterráneo se limitan sobre Sicilia. Mejora el tiempo en toda nuestra península, en la que está el cielo despejado, excepto en el Norte, donde la nubosidad es grande.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS

Península: Máxima de 19 grados en Málaga; mínima de 10 grados bajo cero en Teruel.

Madrid: Máxima de 7,6 grados; mínima de 2 grados bajo cero.

Zaragoza: Máxima de 7,6 grados, y la mínima de hoy ha sido de cero grados.

#### ESTADO DEL TIEMPO EN LA CUENCA DEL EBRO

En su límite con la cordillera cantábrica continúa el cielo con nubes, y está despejado por el resto de la cuenca. Los vientos son flojos, del cuarto cuadrante. Y la temperatura ha descendido algo.

#### TIEMPO PROBABLE

En toda España buen tiempo. Frío. Brumas matinales.

## PUBLICACIONES

### La revista "Aragón", órgano del S. I. P. A.

El número de enero de la revista "Aragón" hace el centenario de los que lleva editados en mensualidad periódica la gran revista del Sindicato de Iniciativa.

Con este motivo su presidente y director, nuestro buen amigo y compañero don Eduardo Cativiela, dirige, en el artículo de fondo de la revista, un saludo cordial a todos los colaboradores de la obra aragonesa y promete seguir, en tenaz campaña, en la defensa de las aspiraciones aragonesas, que llenan siempre las hojas de la bien editada revista.

El sumario de la revista de este mes es el siguiente:

"Al llegar al núm. 100 de la revista "Aragón", Eduardo Cativiela.— "Huesca-Roda", Luis Mur.— "La Lonja de Zaragoza: Sus constructores", José Camón Aznar.— "Primera Conferencia Económica Aragonesa: Ponencia presentada a la Sección 8.ª: el turismo aragonés", Enrique Celma.— "Los roscones de San Valero", Manuel Abizandr y Broto.— "¿Cómo va a celebrar Zaragoza el II centenario de Ramón Pignatelli? Folklore aragonés; El "dance" de Sena", Rafael Güdel.— "Notas de arte", Zeuxis.— "La declaración de monumento nacional a favor de la muralla de Zaragoza, torre de la Zuda y templo de San Juan de los Panetes",— "El Somontano de Barbastro".— "Una obra escénica del catadrático aragonés señor Camón.— "Don Miguel López de Gera, alcalde de Zaragoza",— "Biblioteca Aragón".— "Índice geográfico de los pueblos de Aragón".

Como todos, primorosamente editado este ejemplar de la revista "Aragón".

Felicitemos al S. I. P. A. en este primer centenario alcanzado por su gran publicación.

### Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

### JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

## VOCES

### LOS NIÑOS, CANTAN

Los maestros de la escuela del Arrabal sienten su magisterio plenamente. Su enseñanza es completa, pues no se limita a someter a disciplina intelectual la inteligencia del niño, sino que también cambian de educar su espíritu.



En la música, vehículo de la cultura popular, han encontrado su mejor ayuda.

Con paciencia extraordinaria han ido formando con sus pequeños alumnos un Orfeón, un delicioso Orfeón que encanta al que lo escucha.

Interpretan con preferencia aires populares, canciones patrióticas, pero no de un patriotismo guerrero, sino de un fecundo patriotismo pacífico y humano; canciones que siembran en el espíritu infantil de sus intérpretes inquietudes raciales, inquietudes honradas que luego con los años se abrirán en consecuencias de bondad.

Las voces frescas, limpias de los pequeños orfeonistas, dan mayor relieve a las dulces tonadas.

La afición a la música es de pueblos cultos, de pueblos patriotas.

Nada exalta tanto el amor a la tierra nativa como la armonía de sus canciones populares.

Cuando una región pierde su música es que también pierde su espíritu.

Clavé, con sus coros, exaltó el amor a Cataluña del pueblo catalán más que todos sus historiadores catalanes con sus crónicas heroicas.

Mirad los pueblos que tienen fisonomía propia y encontraréis una bella música popular que la sostiene.

Cataluña, Galicia, Andalucía, Navarra... Aragón, también Aragón la tenía. Algo conserva, pero mucho ha perdido, casi tanto como perdió personalidad regional en el conjunto español.

Hemos de confesar que nos enterrecimos oyendo cantar a los niños.

Si como este infantil Orfeón surgen en nuestra tierra cientos de orfeones, Aragón renacería. En cada Orfeón veríamos pronto una lámpara votiva, alimentada por el espíritu inextinguible de la raza.

Los niños cantan. El corazón se abre a la esperanza de un mañana mejor...

ALFARO

## CON POCA EXTENSION

### Por la desaparición del médico de Alfajarín

Ignoramos si la Policía ha realizado gestiones para conocer el paradero del médico que fué de Alfajarín, señor Romeo, durante los últimos días.

Nuestra información logró el mejor éxito. Los pueblos de la zona colindante con aquel lugar laborioso y admirable han suspendido sus pesquisas, ininterrumpidas desde el 13 del pasado, en busca del médico desaparecido.

Los familiares de éste, en cambio, buscan por el barrio de las Delicias para averiguar dónde está. En Alfajarín todo queda en suspenso, en la creencia de que la luz que ponga claridad en el hecho procederá de Zaragoza.

Hay que hacer constar, según nos han manifestado numerosos vecinos del pueblo, que durante los últimos días nos han visitado, que no hay médico alguno, en él ni fuera de él, que, próxima o lejanamente, tuviese relación con suposiciones provenientes de la vida ni la desaparición del señor Romeo. Esta desaparición lleva consigo una suma de complicaciones tan asombrosa que en ellas quedan, claro está que incidentalmente, prendidas personas que nada tienen que ver con asunto tan enojoso.

Deseamos que el señor Romeo aparezca pronto y que todo vuelva al cauce del sosiego.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## LA JORNADA PARLAMENTARIA

### Provechosa discusión sobre la intensificación de cultivos

#### La sesión

##### APROBACION DE DICTAMENES

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro y veinte de la tarde, presidiendo el señor Alba.

Se aprueba un dictamen de la Comisión de Marina concediendo recompensas a un jefe y un oficial auxiliar de la Armada.

Igualmente queda aprobado otro de la Comisión de Comunicaciones facultando al director general de Correos para reparar los cochinos ambulancia.

El señor AIZPUN, popular agrario, defiende una proposición incidental solicitando que antes de que se reorganicen las Comisiones gestoras se reconozca el derecho foral de Navarra de nombrar su Diputación. Dice que lo contrario sería un abuso por parte del Gobierno contra los derechos forales de aquella provincia. Añade, en lo que se refiere al problema general de las sustituciones de las Comisiones gestoras, que no le parece que sea constitucional, pues si bien puede nombrarlas el Gobierno de la República, que asume todos los poderes del Estado, no puede aplicarse a este que es un Gobierno constitucional sujeto a todas las normas del Código fundamental, que establece que España es una República democrática cuyos poderes emanan del pueblo. Además la ley paccionada en Navarra dice que la Diputación sea nombrada por las merindades.

El señor IRUJO, nacionalista vasco, apoya las manifestaciones del señor Aizpun.

##### SE RETIRA LA PROPOSICION DE LOS AGRARIOS

El MINISTRO DE LA GOBERNACION contesta diciendo que no puede concederse a Navarra cosa distinta de lo que se conceda a otras regiones españolas.

Afirma que no puede admitirse la situación especial de Navarra dentro del Estado español en virtud de un convenio. Termina diciendo que aunque se siente ganado moralmente por los razonamientos del señor Aizpun no puede aceptarlos.

El señor AIZPUN retira la proposición.

##### SE SOLICITA LA INMEDIATA CONVOCATORIA RE ELECCIONES

Se lee una proposición de los diputados monárquicos invitando al Gobierno a que anule el decreto relativo a la sustitución de las Comisiones gestoras y antes de primero de mayo convoque a elecciones municipales y provinciales.

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC la defiende.

El señor GONZALEZ LOPEZ, de la Orga, protesta de que las Comisiones gestoras no sean designadas por el Gobierno.

##### INTERVIENE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El MINISTRO DE LA GOBERNACION contesta rechazando la combinación para celebrar elecciones.

No cree que ningún sector de la Cámara, con buen sentido político, desee hacer una consulta tan pronto al Cuerpo electoral.

—Además— agrega — no puede hacerse al Gobierno, que no está dispuesto a gobernar con poderes limitados.

Hace cuestión de gabinete el que sea rechazada la proposición.

(Aplausos en radicales y agrarios).

El señor LAMAMIE rectifica diciendo que ellos no temen las elecciones.

Respecto a que pudieran producirse perturbaciones de orden público recuerda que en momento de gran peligro se han realizado en Cataluña sin que haya ocurrido nada.

—No tenemos inconveniente en retirar de la proposición lo referente a la fecha, manteniendo el resto.

##### LOS SOCIALISTAS SUSCRIBEN LA PROPOSICION

El señor PRIETO dice que los so-

cialistas suscriben la proposición que ha defendido el señor Lamamié de Clairac.

(Rumores en los radicales).

—Nosotros— agrega — nos pronunciamos siempre por la consulta popular. A falta de ella el Gobierno debe tener muy en cuenta la preponderancia de las fuerzas en las Comisiones gestoras, no vaya a seguirse el mismo criterio que con la sustitución de los Ayuntamientos y los alcaldes socialistas, porque se ha hablado mucho de si está o no dentro de la legalidad, pero debe cuidarse de no poner a los socialistas fuera de ella.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION le contesta diciendo que haga denuncias concretas sobre las sustituciones de Ayuntamientos, en la seguridad de que serán castigados los gobernadores que las hayan realizado.

##### LA ACTITUD DE DIFERENTES MINORIAS

El señor CASANUEVA dice que los populares agrarios no creen conveniente acudir a las elecciones hasta que haya una nueva ley electoral menos injusta que la actual.

Agrega que votarán en contra de la proposición.

El señor SANTALO, por la Esquerza, dice que no votarán la proposición.

El señor ROYO VILLANOVA, en nombre de la minoría agraria, dice que ésta desea más que ninguna otra ponerse en contacto con el sufragio para poder saber qué piensan los electores sobre su reciente declaración, pero en vista de que el Gobierno plantea la cuestión de

confianza anuncia que votarán en contra de la proposición.

El señor PUGI, de la Lliga, anuncia el voto en contra.

El CONDE DE VALLELLANO, por Renovación Española, se adhiere a la proposición.

##### SE ANUNCIA UNA INTERPELACION SOBRE LA DESTITUCION DE AYUNTAMIENTOS

El señor PRIETO anuncia al ministro de la Gobernación una interpelación para poder proporcionarle los datos solicitados sobre destitución de Ayuntamientos socialistas.

##### QUEDA RECHAZADA LA PROPOSICION

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC hace notar que retira de la proposición lo referente a la fecha en que deberán celebrarse las elecciones.

El señor MARTINEZ BARRIO le contesta diciendo que no puede haber duda de la intención del Gobierno sobre este punto; está elaborándose una ley de Administración local y una ley de Administración provincial, además de una ley Electoral, pero no puede aceptar la proposición ni los votos condicionados de una minoría.

Puesta a votación nominal la proposición de los monárquicos es rechazada por 187 contra 56 votos.

##### LECTURA DE PROYECTOS DE LEY

El señor LERROUX lee varios proyectos de ley.

El MINISTRO DE JUSTICIA lee el proyecto de amnistía a favor de los señores Calvo Sotelo y conde de Guadalhore.

##### SE APLAZA EL DEBATE SOBRE LOS SUCEOS ESCOLARES

El PRESIDENTE DE LA CAMARA se disculpa por no poder promover hoy el debate sobre los sucesos escolares, a causa de encontrarse delicado el ministro de la Gobernación.

##### AMPLIA DISCUSION SOBRE EL PROYECTO DE INTENSIFICACION DE CULTIVOS

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión de Agricultura sobre el proyecto de intensificación de cultivos en Extremadura, en el que se autoriza a los campesinos que hubieran efectuado labores en las tierras ocupadas en virtud de expediente de intensificación de cultivos a que continúen teniendo las mismas hasta la terminación del presente año agrícola o hasta el 30 de septiembre, suspendiéndose los procedimientos judiciales para desalojar a los actuales poseedores y suspendiendo también la ejecución de las sentencias dictadas.

El señor AZPEITIA, popular agrario, defiende un voto.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL lo rechaza.

El señor AZPEITIA retira el voto.

##### INCIDENTE ENTRE DOS DIPUTADOS

El señor MARTINEZ HERVAS, socialista, defiende un voto particular.

El señor PEREZ MADRIGAL le interrumpe con frecuencia.

Don TEODOMIRO MENENDEZ le pide que se calle, porque si no contará el cuento de la hetaira.

El señor PEREZ MADRIGAL le replica en tono violento.

El señor MENENDEZ le contesta en la misma forma.

El diálogo sube de tono, cruzándose entre ambos diputados frases duras y groseras.

El escándalo dura varios minutos hasta que la presidencia logra atajarlo dando fuertes campanillazos.

El señor ALBA dice que no está dispuesto a tolerar semejante espectáculo.

Cree que si los señores Pérez Madrigal y Menéndez tienen que dirimir alguna cuestión personal pueden hacerlo fuera de la Cámara.

El, cueste lo que cueste, está dispuesto a mantener la dignidad del Parlamento.

El señor MARTINEZ HERVAS termina su discurso.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las nueve y cuarto de la noche.

##### Fuera del salón de sesiones

##### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIO

Al terminar la discusión sobre la petición de las elecciones municipales y provinciales antes del mes de mayo, en lugar de reorganizar las Comisiones gestoras, el ministro de la Gobernación dijo en los pasillos de la Cámara:

—Como se ha visto el Gobierno es quien marca el rumbo político y estima cuál ha de ser su política, sin que para ello necesite asesores. Claro está que igual hace esto dentro de las normas que se traza y matiza su posición para establecer la necesaria concordia con las fuerzas que le apoyan, pero imprimiendo siempre la dirección de la política parlamentaria.

Por ello — añadió — no ha aceptado el efecto condicionado de los votos que se le han ofrecido para esta votación que el Gobierno ha declarado cuestión de confianza.

##### LO QUE DICE EL PRESIDENTE DE LA CAMARA

Terminada la sesión el señor Alba recibió a los periodistas. Les dijo que en la sesión de mañana irá la interpelación sobre los sucesos escolares, que se ha aplazado hoy por la extensión que alcanzó el tema de las Comisiones gestoras.

Anunció que a la sesión de mañana asistirán los ministros de Gobernación e Instrucción Pública.

—Seguramente— agregó — irán

las proposiciones del señor Salazar Alonso estableciendo las bases del Estatuto de funcionarios de Administración local; la del señor Fernández Sagrera, sobre la adquisición del "Retablo del mar", y continuará la discusión del proyecto de intensificación de cultivos en Extremadura.

Al terminar de apoyar su voto particular el señor Martínez Hervás defenderá el suyo el señor Rodríguez Jurado.

##### SE REUNE LA MINORIA RADICAL

Se ha reunido en una de las secciones del Congreso la minoría radical, bajo la presidencia del señor Iglesias.

Se cambiaron impresiones sobre los debates políticos, designando los miembros de la misma que han de intervenir en las discusiones de los proyectos pendientes.

##### LA MINORIA DE LA ESQUERRA

También se ha reunido la minoría de la Esquerza.

Se habló del momento político, estimándose, respecto al acuerdo del Gobierno de conceder la amnistía a los señores Calvo Sotelo y Guadalhore que no se debía conceder, ya que la opinión pública se mostró contraria a la misma en las elecciones de abril de 1931.

##### REUNION DE LA COMISION DE ESTATUTOS

En una de las secciones de la Cámara se ha reunido la Comisión de Estatutos.

Se acordó proponer a las Cortes, respecto del Estatuto de Alava, que se busque un medio, dentro del texto constitucional, que permita autorizar la voluntad de la provincia de Alava. Esto sin perjuicio de continuar el examen de las cuestiones previas del Estatuto vasco.

##### EL PROYECTO RELACIONADO CON LA JUBILACION DE FUNCIONARIOS

Uno de los proyectos leídos esta tarde en el Congreso por el señor Lerroux autoriza al Gobierno para revisar y dejar sin efecto las resoluciones adoptadas de oficio sin previa formación de expediente, referentes a la separación y jubilación de funcionarios públicos.

Se considerará no instruido expediente cuando aunque se hayan practicado diligencias no se haya formulado pliego de cargos al inculpado ni se le hubiera dado vista de audiencia.

La revisión sólo podrá decretarse a instancia de los funcionarios sancionados cuando lo soliciten de su Ministerio respectivo dentro del plazo de dos meses.

No tendrán derecho a la revisión quienes fueron separados o jubilados mediante expediente, los jubilados a su instancia y los que cumplan en el presente año la edad para la jubilación forzosa en su carrera.

Las determinaciones que se adopten sobre los expedientes de revisión serán tomadas previo acuerdo del Consejo de ministros.

Señala los casos en que podrá desestimarse la petición de revisión.

Cuando el expediente haya terminado desestimándose lo solicitado por el reclamante éste quedará separado del servicio sin derecho a jubilación.

Cuando se estimen las solicitudes de revisión los solicitantes recuperarán el número que debieran tener en el escalafón y quedarán en expectativa de destino, sin derecho a reclamar haberes ni indemnización de ninguna clase.

Las disposiciones de esta ley no se aplicarán al personal dependiente del Ministerio de la Guerra, del de Marina ni a ninguna clase de fuerza armada.

##### OTRO PROYECTO LEIDO POR EL JEFE DEL GOBIERNO

El otro proyecto leído por el señor Lerroux en el salón de sesiones se refiere al impuesto en las condenaciones de la Orden civil de Africa.

### II CRUZADA A TIERRA SANTA Y ROMA DEL 13 MARZO AL 9 DE ABRIL 1934.

Visite Tierra Santa en este Año Jubilar. El Patronato Pro-Jerusalén fleta un vapor para ofrecer comodidad y economía y la asistencia a la Semana Santa en Jerusalén. Desde 1.250 pesetas. Plida condiciones y folletos al Director del Patronato Pro-Jerusalén, Escuelas, 18, VITORIA, o a don Pio Hernandez, tienda de objetos religiosos, calle de Alfonso, ZARAGOZA.

EL PUBLICO SALIO ENTUSIASMADO :: LA PELICULA TRIUNFO PLENAMENTE ES ALGO EXTRAORDINARIO Y DEFINITIVO

JOHN \* ETHEL \* LIONEL BARRYMORE

la familia imperial del teatro americano

RASPUTIN y LA ZARINA

Es el monumento histórico más grande del arte de la cinematografía Superproducción METRO GOLDWYN MAYER :: EXITO RUIDOSO

CINEMA GOYA EMPRESA PARRA

NO HAY PROFESION DE FE REPUBLICANA

Gil Robles no modifica su programa y continuará apoyando al Gobierno

ASI LO ASEGURA "LA EPOCA"

MADRID.—"La Epoca" publica un suelto desmintiendo el rumor circulado de que el señor Gil Robles iba a hacer en breve profesión de fe republicana en nombre de la numerosa minoría parlamentaria que preside.

Asegura el citado periódico que el señor Gil Robles pronunciará un discurso en Sevilla el próximo domingo, en que mantendrá su posición ya conocida, sin olvidar el apoyo que prestará al Gobierno, exponiendo algunos puntos de su programa, pero sin hacer declaración alguna en aquel sentido.

HABLA EL HOMBRE SUTIL

Según el conde de Romanones la situación está despejada

LOGIO DE UN MINISTRO

MADRID.—El conde de Romanones comentó en los pasillos de la Cámara la situación política.

Dijo que parece que el ambiente está más despejado que anteaer, porque le preocupaba mucho la actitud de la minoría socialista sobre el proyecto de derogación de la ley de Términos municipales.

Agregó que había visto con satisfacción que existen corrientes de armonía previsoras del término de la obstrucción.

Refiriéndose al peligro revolucionario dijo se aleja, a juzgar por las noticias que publican los periódicos sobre la actitud de los dirigentes de las organizaciones obreras.

Hablando del debate sobre la sustitución de las Comisiones Gestoras dijo que el señor Martínez Barrio da muestras de ser un gran parlamentario y de mantenerse con gran dignidad en el banco azul.

Los aplausos que se le tributan—añadió—tienen verdadero calor en la identificación, cosa muy significativa.

Por último, dijo que no había decidido si aceptará el banquete-homenaje que se proponen dedicarle las Juventudes del antiguo partido liberal, porque considera que no ha hecho nada extraordinario para merecerlo, habiéndose limitado a cumplir con un deber que para él era elemental.

POR FIN LO HA FACILITADO

En qué consiste el programa del partido agrario en todos los aspectos económicos y sociales

AMPLIO EXTRACTO DEL DOCUMENTO

MADRID.—A última hora de la tarde fué facilitado a los periodistas el programa del partido agrario.

En un amplio preámbulo dice que la minoría del Congreso acordó constituirse en partido bajo la denominación de "Partido agrario español".

El contenido del programa es la estabilidad del régimen arancelario con derechos protectores para la producción agrícola y pecuaria, asignando a los agricultores y ganaderos representación equitativa en los organismos creados para la elevación de aranceles; el régimen de Tratados de comercio fundados en principios de estricta reciprocidad; reconocimiento del principio de libertad del comercio; prohibición de importaciones con derechos reducidos de productos agrícolas que puedan ocasionar depreciaciones ruinosas para los agricultores, debiendo intervenir el Estado con objeto de que la excelente cosecha de un año abundante pueda compensar la escasez de otras parcelaria; preferente atención por

recolecciones mediante instauración de silos y paneras sindicadas; intensificación del crédito agrícola con ayuda de los establecimientos bancarios oficiales y creación del Banco Nacional Agrario, protegiendo los Pósitos de las Cajas rurales; fortalecimiento de las entidades agrarias de carácter económico y profesional; protección y cooperación de la mutualidad agraria; estimulación de los buenos cultivos llegando a decretar la expropiación indemnizada de las fincas no explotadas; creación de la máxima población rural de pequeños propietarios protegiendo, en medidas económicas y fiscales el cultivo directo de la tierra por sus propietarios, reglamentando los contratos de arrendamiento y estimulando la aparcería.

El partido declara su oposición a la creación de asentados, pero admite que la legislación atienda a una división de latifundios para la creación de pequeños propietarios, siempre con indemnización para los dueños, facilitando la concentración

el Estado a la repoblación forestal; modificación de las tarifas de transportes, teniendo en cuenta las exigencias agrícolas y ganaderas.

El partido defenderá el que se respete en todo momento el principio de autoridad, rodeando del máximo prestigio a los Institutos armados encargados de conservar y restablecer el orden público; mejora para las condiciones sanitarias del campo mediante abastecimiento de aguas potables, lucha contra el paludismo y mejoramiento de la vivienda; protegiendo a las Empresas que tiendan a suministrar energía eléctrica para el alumbrado y la industria agrícola en pequeños núcleos de población; enseñanza agrícola a cargo del Estado en todos sus grados, que debe comenzar en la escuela primaria, atendiendo las cátedras ambulantes y estableciendo campos de demostración y reglamentación permanente, concursos de agricultura, ganadería, etc.

Revisión de la legislación social de la agricultura en los últimos años; necesaria separación de los Jurados Mixtos rurales de toda actuación sectorial; desarrollo del sistema de seguros sociales procurando la colaboración de patronos y obreros; desarrollo de obras públicas de interés para la producción agrícola y ganadera mediante la construcción de caminos secundarios que permitan el transporte de productos, obras de riego de carácter general y construcción de pantanos para remediar también el paro forzoso.

El partido defenderá el interés del comercio y de la industria, evitando la lucha de clases y procurando hermanar la colaboración legítima de los trabajadores con el derecho del capital, y procurar que se suavicen y disminuyan las trabas que dificultan la libertad del comercio.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050  
Servicio permanente día y noche

Lámparas eléctricas

Use bombillas "VULCAN"  
Pídalas en los establecimientos del ramo

CONSEJO DE MINISTROS

Autorizaciones para revisión de expedientes por jubilaciones forzosas y para un proyecto de amnistía

TRES HORAS DE REUNION.—LOS PERIODISTAS HABLARON CON EL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—Desde las diez y media de la mañana hasta después de la una y cuarto de la tarde estuvo reunido el Consejo de ministros en la Presidencia.

Al terminar salió primeramente el señor Lerroux, siendo rodeado por los periodistas, que le preguntaron si había tenido mucha importancia el Consejo de hoy.

—Lo mismo que todos los Consejos—respondió—. Pero, ¿por qué creen que este Consejo había de tener más importancia que otros?

—Por los comentarios que se han hecho—dijo un periodista—alrededor del aplazamiento de la firma del decreto autorizando la presentación a las Cortes del proyecto de amnistía.

—Eso no tiene importancia—replicó el jefe del Gobierno—. Ha sido cosa de mi comodidad. Probablemente esta tarde llevaré a la firma el decreto y acaso lo lea en la Cámara. Estas cuestiones las dirijo yo. Ustedes ven cosas donde no las hay. Por ejemplo, ayer se comentó que no estuviera en la Cámara el ministro de Instrucción Pública, deduciéndose que había dimitido, cuando lo ocurrido fué que llegó el señor Pareja al Congreso y como el señor Martínez Barrio se encontraba enfermo y no podía contestar a la interpelación que se iba a formular sobre los sucesos de San Carlos yo estimé que no debía encontrarse solo para esta cuestión. Para evi-

tarlo le dije: usted se va de aquí ahora.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

El ministro de Obras Públicas dijo a los periodistas que la mayoría del tiempo lo había invertido en dar cuenta al Gobierno de la extensión del paro obrero, que aunque presenta mejor aspecto estos días no deja de preocuparle, pues ha crecido el número de obreros a que afecta.

—He expuesto al Consejo—agregó—el plan de obras públicas que pueden realizarse de manera inmediata para aliviar la situación en que se encuentran los trabajadores y especialmente he hablado de algunas obras hidráulicas de importancia y positivos beneficios para la economía nacional.

El Consejo ha escuchado con verdadera atención cuanto expuse y, en principio ha convenido que lo más importante se recoja en un proyecto de ley que presentaré a la Cámara para su discusión y que por decreto, puesto que muchas de ellas pueden emprenderse de esta manera, se dispongan un buen número de obras que pueden remediar la situación de muchas localidades españolas.

Respecto a la huelga de obreros pertenecientes a la Empresa Ormaeche, que se dijo iba a dar comienzo hoy, tengo que insistir en que está inmotivada, pues aunque es verdad que dicha Empresa sigue despidiendo personal es cierto también que los obreros despedidos tienen simultánea colocación en otras Empresas y obras del Estado; por lo tanto puede afirmarse que no es la situación del paro la que obliga a esta huelga sin que yo entre a examinar las causas que tenga.

LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa facilitada a los periodistas al terminar el Consejo dice así:

"El Gobierno tuvo un largo cambio de impresiones sobre asuntos de actualidad.

Presidencia.—Decreto autorizando la presentación a las Cortes de un proyecto de ley sobre revisión de las resoluciones referentes a separación y jubilación de funcionarios destituidos sin formación de causa.

Justicia.—Decreto autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley conce-

diendo amnistía a los diputados electos don Rafael Benjumea y don José Calvo Sotelo.

Decreto introduciendo reformas en las secretarías de los Juzgados municipales.

Guerra.—Autorizando al ministro para la celebración de concurso de arriendo de unos terrenos con destino a escuela práctica del batallón de Zapadores Minadores número 1.

Otro concediendo la Medalla de Sufrimientos por la patria, con la indemnización correspondiente por hallarse comprendido en el apartado D del artículo quinto de la vigente ley de 21 de julio de 1931 al capitán de Infantería con destino en Aviación don Julio Meléndez Machado.

Marina.—Decreto organizando los estudios superiores de personal de jefes y oficiales del Cuerpo de Intendencia de 1.ª Armada.

Creando el cargo de inspector general de la Marina inherente al de jefe de Estado Mayor de la Armada.

Gobernación.—Decreto prorrogando por diez días el plazo para la constitución de las Comisiones gestoras.

Instrucción Pública.—El ministro dió cuenta del estado del conflicto escolar, que tiende a una solución pronta y favorable. Relató las disposiciones adoptadas a tal fin, que merecieron la aprobación del Gobierno.

Decreto proponiendo que el Instituto Nacional de Segunda enseñanza de El Escorial siga las mismas normas que el de Villafranca de los Barros, siendo aplicable a aquél el decreto de 24 de agosto de 1932.

Nombrando rector de la Universidad de Santiago al actual vicerrector don Ricardo Montegui.

Decreto admitiendo la dimisión del cargo de vocal del Consejo Nacional de Cultura a don Leonardo Martín Echevarría, don Amós Salvador Carreras y don Joaquín Álvarez Pastor y nombrando para sustituirles a don Ramón Cabanillas, académico de número de la Española; don Alfonso Pogonaki, catedrático de Málaga, y don Enrique Álvarez López, catedrático de Madrid.

Admitiendo la dimisión del cargo de inspector general de Escuelas de Artes y Oficios Artísticos presentada por don Eduardo Chicharro y nombrando p. a sustituirle a don Federico Oliver.

LA ISLA DE LAS ALMAS PERDIDAS



SALON D O R E

EXITO FORMIDABLE

Un film emocionante como pocos

RICHARD ARLEN, BELA LUGOSI, KATHLEEN BURKE (La mujer pantera)

Hoy se proyectará la versión hablada en español



Nunca mejor afeitado que con este jabón.

JABÓN GAL PARA LA BARBA

Con la ayuda de su espuma cremosa, que no se seca, la hoja corre con perfecta suavidad.

ESTUCHE CARTÓN, 1,25; METAL, 1,50 TIMBRE APARTE

Trabajo. — El Consejo dedicó algún tiempo al estudio del anteproyecto para remediar el paro obrero...

Diferentes ministros expusieron algunas observaciones y se acordó designar una ponencia ministerial...

Comunicaciones. — Decreto suspendiendo la autorización provisional a la Sociedad anónima Radio Argentina...

Agricultura. — El ministro informó al Consejo de la política desarrollada en su Ministerio sobre tasas de trigo, harina y pan...

Industria y Comercio. — Concediendo autorización a la Unión Naval de Levante y a don Horacio Echevarrieta para la importación temporal de barras de hierro...

Organizando la Comisión técnica directora de la Asamblea siderometalúrgica encargada de propagar, clasificar y resumir todos los datos necesarios...

Proceder al estudio de las bases de legislación para protección y fomento de la industria nacional, confiando la redacción de un anteproyecto a los ingenieros industriales...

AMPLIACION DEL CONSEJO. — MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID. — Los periodistas preguntaron al ministro de Instrucción Pública sobre los asuntos tratados en el Consejo de esta mañana.

El señor Pareja Yébenes contestó que el asunto que ocupó más tiempo fué el relacionado con el paro obrero.

Interrogó a su vez a los reporteros acerca de dónde habían obtenido la noticia de su dimisión.

Le contestaron que había dado lugar a esa suposición el hecho de que ayer no asistiera a la Cámara, añadiendo que el señor Lerroux les había dicho que no había asistido por indicación suya...

TAMBIEN FUE INTERROGADO EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Después fué interrogado el ministro de Agricultura. Este confirmó que se había discutido en el Consejo la situación del paro obrero...

Sus compañeros le hicieron ver la necesidad de que modificara este criterio y que parte de los mil millones que se destinarán a remediar el paro forzoso no sean solamente para la construcción...

Añadió el ministro que se había hablado nuevamente de la concesión de amnistía a los señores Calvo Sotelo y Benjumea.

DE LA LUCHA SOCIAL

En Casellón hubo incidentes de no escasa importancia

DIJO EL JEFE SUPERIOR

MADRID. — El jefe superior de Policía manifestó a los periodistas que la huelga del ramo de la Construcción en Madrid continuaba en igual estado.

Se han declarado en huelga los obreros de Fomento de Obras y Construcción.

Añadió que la Policía busca activamente al director de "La Lucha", periódico que fué denunciado ayer por publicar un artículo injurioso para las autoridades.

CONTINUA LA HUELGA DE TOLEDO

TOLEDO. — Continúa la huelga. Se hicieron gestiones para entablar negociaciones entre los patronos y los obreros, pero éstos se negaron a tratar si no se les concedían las peticiones que tienen hechas.

El Comité de huelga ha retirado a los chófers el permiso para atender al servicio de los médicos. Por ello el Colegio Médico ha expresado su protesta.

Hoy llegaron coches de Madrid y han sido puestos a disposición del citado Colegio Médico.

LA HUELGA DE JEREZ

JEREZ. — La huelga se ha extendido hoy a los taxistas, cocheros y empleados de banca.

No han ocurrido desórdenes. En las bodegas sólo acudieron al trabajo algunas mujeres.

INCIDENTES POR LA HUELGA GENERAL

CASTELLON. — Ha continuado la huelga general.

El comercio abrió sus puertas prestando servicio los dueños y sus familiares.

Los servicios de primera necesidad no se interrumpieron.

Desde primera hora las autoridades adoptaron grandes precauciones.

A media mañana se formó una nutrida manifestación que se dirigió a la cár 1 para libertar al Comité de huelga.

La fuerza pública salió al paso de los manifestantes, que recibieron a los guardias a pedradas.

Los grupos se disolvieron, pero los manifestantes se reunieron nuevamente en la plaza de la Independencia, donde uno de los grupos re-

Frontón Aragonés

Jueves, 1 de febrero, a las diez y media de la noche

Primer partido

TABOADA y URIA III (rojos) contra

MANDOLA y REMENGERIA (azules)

Segundo partido

LIZARRAGA II y TRACER (rojos) contra

RENTERIA y ARAMENDI (azules)

Dr. Lana Martinez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo

Horas de diez a una y cinco a nueve

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I).—TELEFONO 28-46



ARCAS SOLER

Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE

ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853 MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por aragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

clbió a tiros y a pedradas a la fuerza, que se vió obligada a repeler la agresión.

Resultó muerto Juan Royo, al que se le encontró un carnet de la Unión General de Trabajadores.

Además resultaron heridos un manifestante y cinco guardias.

Se han practicado doce detenciones. Un grupo interceptó la carretera de Valencia impidiendo el tránsito. Avisada la fuerza pública el grupo se dió a la fuga al advertir la presencia de los guardias.

VEGA Y GIL VILLANUEVA 36 MADRID PATENTES Y MARCAS AGENCIA OFICIAL Deleg. C. SANZ MAYOR. 40 - ZARAGOZA

ACUERDOS

La Comisión de Responsabilidades declara que el señor March puede volver a España libremente

PRESENTACION DE UN PROYECTO

MADRID. — En el Congreso se ha reunido la Comisión de Responsabilidades.

A la salida el señor Lamamié de Clairac manifestó a los periodistas que la Dirección General de Seguridad había enviado un oficio preguntando si continuaba en vigor la orden de detención contra don Juan March.

Se acordó, con el voto en contra de los socialistas, que habiendo sido elegido el señor March diputado y aceptada su capacidad por la Cámara no podía procederse a su detención sin la previa presentación del correspondiente suplicatorio.

Un periodista preguntó al señor Lamamié que cuándo se presentaría a las Cortes la autopropuesta de disolución de la Comisión de Responsabilidades.

El señor Lamamié contestó que en la semana próxima.

POR UNA DESIGNACION

Obsequio al señor Abad Conde

CONCURRIO EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — En un hotel céntrico el ministro de Marina, señor Rocha, ha obsequiado con un banquete al señor Abad Conde, por haber sido nombrado presidente del Consejo de Estado.

Asistieron al banquete el jefe del Gobierno, señor Lerroux y los miembros del alto Cuerpo consultivo.

TEATRO CIRCO

Compañía lírica titular del Teatro Calderón, de Madrid

Tarde, a las seis y media,

DONA FRANCISQUITA

Por FELISA HERRERO, SELICA PEREZ CARPIO, VICENTE SIMON, FRANCISCO ARIAS y principales partes. ¡Un reparto insuperable!

Noche, a las diez y media,

1.ª

LA VERBENA DE LA PALOMA

2.ª SOLEMNE ESTRENO de la zarzuela en un acto, dividida en tres cuadros,

LA LABRADORA

Por FELISA HERRERO, FLORA PEREIRA, RAMONA GALINDO, PLACIDO DOMINGO, FRANCISCO ARIAS y MANOLITO HERNANDEZ con asistencia de los autores ROMERO y maestro MAGENTI

3.ª

El aguacil Rebollado

Por SELICA PEREZ CARPIO y conjunto,

LA BOLSA

Firmeza en los fondos del Estado y flojedad en los industriales

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48'80. Libras, 38'80. Dólares, 7'75. Francos suizos, 240'77. Francos belgas, 173'12. Liras, 65'35. Marcos, 2'94.

INFORMACION DE BARCELONA

Habían secuestrado a un hombre en la barriada de Ramón Albo

AGRESION CONTRA UN TRANVIA

BARCELONA. — Esta mañana, frente al cementerio nuevo, un desconocido arrojó una botella de líquido inflamable contra el remolque de un tranvía.

El coche se incendió, y el desconocido se dió a la fuga.

UN JOVEN SECUESTRADO

BARCELONA. — Varios vecinos de la barriada de Ramón Albo, en el cuarto distrito denunciaron a la Policía que en una casa tenían secuestrado a un joven.

Los agentes de vigilancia realizaron un minucioso registro, encontrando a un joven de unos veinticuatro años, semidesnudo y en estado casi de inconsciencia. Lo único que dijo a sus salvadores era que tenía hambre.

En la casa no habita nadie, pues según dijeron los denunciantes, la familia que la habita suele ausentarse con frecuencia.

EL ATRACO DIARIO

BARCELONA. — De madrugada unos desconocidos alquilaron en las Ramblas un taxi, y al llegar al muelle obligaron al conductor a que les entregara el dinero, dándose a la fuga.

LA SESION DEL PARLAMENTO

BARCELONA. — En la sesión del Parlamento catalán continuó el debate político.

El señor Companys, refiriéndose a

CAFE NIZA

Hoy, inauguración Exquisito café expés, 0'50

GRAN TEATRO IRIS

Tarde, a las 6'30 - Noche, a las 10'30

SE TACUO SEN, CONAL

RICO y ALEX

5 notab lsimos excé tricos, 5 - Graciosos "skets" que esta tarde dedican a los niños

DOS D'ANGULY'S

Formidables artistas enciclopedicos EXITO SIN PRECEDENTES

KASFIKIS

REVISTA ACELERADA

Espectáculo impresionante e inolvidable

EN EL PARQUE - Desde las tres

CINE INFANTIL

En los Fondos públicos se advierte una constante presión a la demanda. Algunas Deudas se retraen y otras están en franca oferta. Los bonos oro no dejan de despertar interés, que les permite elevar su cotización.

En valores especiales y Cédulas se nota una impresión de firmeza.

En el sector industrial las acciones eléctricas acusan flojedad.

En las ferroviarias los Nortés están ofrecidas y los Alicante, ofrecen poco negocio.

Más flojas se manifiestan las Azucareras y la situación de los Explosivos no es favorable.

la Lliga, dijo que su posición es ilógica, ya que conserva los puestos de Madrid y se retrae de los de Cataluña, defraudando por consiguiente a sus electores.

Esta actitud no impresiona al Gobierno, pues éste no está dispuesto a aceptar presiones que no nazcan de la democracia.

Respecto al servicio público negó que la fuerza haya estado al servicio de partido político alguno. El Gobierno—dijo—usará del poder público en defensa de Cataluña y de la República.

Los hombres de la Lliga están incapacitados para hablar de coacciones y correcciones en el sufragio, ni para acusar tampoco a nadie de utilizar el poder público en provecho propio.

La Lliga ha falseado el caso y ha amenazado al obrero y campesino con un pacto de hambre.

No obstante, el señor Companys se mostró dispuesto a facilitar a la Lliga el retorno al Parlamento, y terminó requiriendo en él su presencia.

ACUERDOS

"Referendum" para unos acuerdos del Sindicato Nacional Ferroviano

LAS REUNIONES

MADRID. — Durante los días 29 y 30 se ha reunido en Madrid el Comité nacional del Sindicato ferroviario para examinar la situación de la entidad después de las reuniones extraordinarias en los primeros días de diciembre y en el mes corriente, en las cuales fijó su situación el Comité Nacional.

La Comisión ejecutiva dimitió, siendo rechazada esta determinación y designándose una ponencia con objeto de que redacte y presente a examen del Comité nacional una propuesta de resolución en relación con el momento presente del Sindicato Nacional Ferroviario.

Esta ponencia ha redactado su informe, ratificándose en acuerdos anteriores.

La ponencia será sometida a "referendum" del personal asociado.

Se afirmó la decisión de mantener la disciplina interna del Sindicato. El "referendum" tendrá lugar en el mes de febrero.

Otras noticias y última hora en la página 9

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social

Unico establecimiento de su clase en la provincia

Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930, y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual, desde 1.º de enero de 1934.

Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés.

Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés.

Admite depósitos de valores, alhajas, muebles y ropas.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios.

Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos.

Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

# Toros. - Teatros. - Cinematógrafos



## EL FESTIVAL DE LOS SUBALTERNOS

Ya está ultimado de manera definitiva el cartel del festival a beneficio de la Caja de pensiones de los subalternos zaragozanos, que se ha de celebrar el día 25 del mes que hoy comienza.

Actuarán de matadores Paco Royo "Lagartito", Antonio Labrador "Pinturas", Florentino Ballesteros, Paco Cester, Paco Bernad y Bartolomé Guinda.

El nombre o nombres de ganaderos que enviarán novillos se dirá la semana próxima.

Saturio Torón tomará parte como banderillero y no como matador, según se había dicho.

La combinación tiene muchos atractivos; es, además, el comienzo de la temporada, y el lleno se tiene por descontado.

Ya iremos dando detalles en días sucesivos del interesante festejo organizado por Fermín Embún.

## APODERAMIENTO

Nos comunica el matador de toros Rafael Vega de los Reyes que ha dado su representación al competente "taurino" don Joaquín Gómez de Velasco. Vive en Madrid, Valenzuela, número 8.

¡Que le "arregle" una gran temporada!

## LA ESCUELA TAUROMAQUICA

Loy, primero de febrero, a las diez de la noche, se celebrará una reunión de socios y simpatizantes con la Escuela Tauromáquica y de Rerco de Zaragoza, en el domicilio social de la misma, plaza de la Constitución, 5, pral.

El objeto de esta reunión es constituir la nueva Junta directiva de dicha entidad y tratar de la organización del festival taurino que habrá de servir de inauguración oficial de esta escuela.

Dada la índole de los asuntos a tratar se suplica a todos los socios y simpatizantes la más puntual asistencia.

## FESTIVAL EN SEVILLA

En Sevilla, organizado por la Asociación de la Prensa, se anuncia para el domingo un festival taurino.

Iban a actuar como matadores el viejo Antonio Fuentes, "Chicuelo", "Niño de la Palma", "Cagancho" La Serna y "El Estudiante". Pero al de Ronda y al torero-médico habrá que buscarles sustitutos, pues Cayetano torea en Orán y Victoriano navega con rumbo a Méjico.

Don José de la Cova, hijo del ganadero de iguales nombres, rejoneará un novillo.

## UN, DOS, UN, DOS...

Están cumpliendo sus servicios militares los novilleros Juanito Jiménez y Fernando Naranjo "Rondeño".

Cuando la temporada comience estarán uno y otro en disposición de cambiar el machete por el estoque.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

"Un aficionado fetén". Zaragoza. El semanario "La Lidia", editado por Palacios, vivió de 1882 a 1900. Es fácil hallar colecciones completas.

"Sol y Sombra" comenzó a publicarse en 1897 y murió en 1926. Los últimos años carecen de mérito.

DON INDALECIO

Compañía emprenderá una jira por el Norte.

HOY, DOS GRANDES FUNCIONES. TARDE: "DOÑA FRANCISQUITA". NOCHE: ESTRENO DE LA ZARZUELA "LA LABRADORA", CON ASISTENCIA DE LOS AUTORES

Teatro Circo. — Por la tarde se presentará la comedia lírica "Doña Francisquita", la aplaudidísima obra de Amadeo Vives "Doña Francisquita", con un reparto verdaderamente insuperable, ya que toman parte en ella Felisa Herrero, Sélca Pérez Carpio, Ramona Galindo, Vicente Simón, Francisco Arias, Manolito Hernández y otros notables artistas.

Y por la noche, un programa monstruoso: primero el sainete "La verbena de la Paloma", gran éxito de Sélca Pérez Carpio, Ramona Galindo, Marcén, Pros y Carrasco. Después, estreno de la zarzuela en un acto, dividido en tres cuadros, que lleva por título "La labradora". Para realizar el éxito de esta obra, que ha obtenido muchos aplausos en todas las ciudades donde la estrenaron, asistirán a esta función sus autores, el conocido escritor señor Romero y al aplaudido maestro compositor Magenti. Oiremos en esta obra a Felisa Herrero, Flora Pereira, Ramona Galindo, Plácido Domingo, Francisco Arias y Manolito Hernández. Y para cerrar este programa, verdaderamente excepcional, se representará "El alguacil Rebollado", por Sélca Pérez Carpio y conjunto.

## del cine

### SALON DORE

"LA ISLA DE LAS ALMAS PERDIDAS". — (ESTRENO)

Sigue la pantalla presentando una racha inacabable de películas adaptadas de novelas célebres. La de hoy es una adaptación de la de H. G. Wells titulada "La isla del doctor Moreau".

De no tratarse de una novela tan conocida la película hubiera resultado en extremo risible. La fantasía con que se ha realizado todo el film se desborda hasta lo increíble, dando lugar a presentar ante el espectador seres nada atractivos, con una monotonía que fatiga, y que—dicho sea de paso—para un público como el que a diario concurre a este Cinema resultan censurables los "tipos" que continuamente aparecen en sus escenas.

Doblada en español, con corrección en casi todo el film, y con excelentes decorados e interpretación acertada, fué conseguida esta producción Paramount.

L. S. V.

### TEATRO-CINEMA GOYA

Desde el fusilamiento de unos presuntos asesinos políticos, al principio del film, hasta el de la familia imperial rusa, con que el mismo fina, ni en una sola de las escenas de "Rasputin y la zarina", estrenado ayer en el cine Goya, deja de latir profunda emoción.

La fotografía es cuidada en todo momento; los decorados, realizados con verdadero acierto casi siempre, producen el efecto de suntuosidad necesario para dar más verismo a las ceremonias litúrgicas que tenían por espectadores a los Romanoff. La película está enriquecida con trozos de documentales, muy interesantes, de antes y después de la revolución roja.

## cartelera

Teatro Circo. — Compañía rica titular del teatro Calderón, de Madrid.

A las seis y media, "Doña Francisquita".

Noche, "La verbena de la Paloma", "La labradora" (estreno) y "El alguacil Rebollado".

Aristocrático Salon Doré. — Grandioso éxito de la superproducción Paramount "La isla de las almas perdidas", por Charles Laughton, Richard Arlen, Bela Lugosi, Kathleen Burke y Leila Hyams. Hoy se proyectará la versión hablada en español.

Vine Victoria. — Salón de moda. Hoy, último día del film nacional "Boliche", una opereta hispano-argentina, por Irusta, Fugazot, Demare, Rafael Arcos, Alady y Amparo Aliaga Hablada en español. Sesiones a las cuatro y tres cuartos, siete y diez y tres cuartos.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido

Estreno de la magnífica y divertida película "Por un beso", por el simpático y excelente actor Georges Milton. Sesiones a las cinco y siete; continúa desde las nueve.

Cinema Aragon. — El cine de las películas selectas.

Los tres hermanos Barrymore, buenos cómicos, todos, interpretan con singular justeza los papeles de la zarina, Rasputin y Yussupoff, respectivamente. Lionel, que crea un Rasputin muy parecido al que a través de la literatura conocemos, tiene gran des aciertos de gesto. Ethel incorpora la figura de la emperatriz tan ática con la sobriedad de expresión adecuada al papel. Y John, en el menos importante del príncipe Yussupoff, cumple cual corresponde a su viejo prestigio.

El film está hablado en inglés y, salvando la carencia con que están vistas las figuras de los zaras y las de los revolucionarios triunfantes, merece ser estimado como un film excelente, pues si no resuelve ningún problema de técnica es porque no se le plantea el productor, que sólo se ha propuesto acumular elementos para dotar de emoción a la película, y eso, ya lo hemos dicho antes, lo ha conseguido felizmente.

### ALTAZOR

EXITO FORMIDABLE DE LA SUPERPRODUCCION PARAMOUNT, ESTRENADA AYER, "LA ISLA DE LAS ALMAS PERDIDAS"

Salón Doré. — Nuevamente es esta Casa productora, la Paramount, la que nos ofrece una película interesantísima, que obtuvo un éxito unánime, merecidísimo, ayer en este aristocrático Salón.

El espectador no olvidará jamás este fantástico viaje que le lleva a la obsesionante isla del doctor Moreau, donde este ilustre científico, cuyo genio bordea la locura, tiene establecido su laboratorio para experimentar en lo que podríamos llamar obsesión de su cerebro desequilibrado: la conversión de bestias en seres humanos. Una de sus creaciones es la mujer pantera, una pantera convertida en una mujer suave y deliciosa. La casualidad pone en manos del doctor a un joven apuesto (Richard Arlen), y el doctor le presenta la mujer pantera

Grandioso éxito del magnífico drama de espionaje "Espías en acción", por la encantadora Brigitte Helm. Sesión continua.

Teatro Cinema Parisiana. — A las tres y cuarto, sesión infantil. Escogido programa. Desde las cinco, "Pasto de tiburones", por el excelente actor Edward G. Robinson. Sesión continua.

Triunfo definitivo. Exito sin precedentes. "Rasputin y la zarina", por John, Ethel y Lionel Barrymore. Producción Metro. Sesiones a las 4'45, 7 y 10'45.

Teatro Cine Goya. — El más suntuoso salón de espectáculos

Gran Teatro Iris. — Revista acelerada "Kasfikis". Rico y Alex, D'Angolys y Adriani-Charlot.

Sesiones a las seis y media y diez y media.

Iris Park. — A las tres, sesión infantil: "El más valiente". Desde las cinco, continúa: "El calvario de una madre".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las tres, cine infantil: "Venganza sagrada". Desde las cinco, en continua, último día de "Sed de escándalo", por Edward G. Robinson.

para ver si ésta se siente verdadera y completamente mujer, y si en su corazón despierta el sublime sentimiento humano: el amor... Una trama interesante, llena de complicaciones, en un ambiente de terror, donde se mezcla lo fantástico con lo real, se apodera del interés del espectador, que se siente transportado a las regiones de la pesadilla.

Un film que, como decimos, obtuvo un éxito y seguirá fascinando a los concurrentes de este Salón.

EL EXITO OBTENIDO POR "RASPUTIN Y LA ZARINA" HA SIDO FORMIDABLE

Cinema Goya. — La fastuosidad de las escenas, la naturalidad con que los intérpretes han sabido adaptarse a la psicología de los personajes que representan, todo ha influido en que "Rasputin y la zarina" alcanzase un éxito insospechado.

El director de la cinta ha cuidado todos los detalles.

Todos los intérpretes hacen creaciones definitivas, desde Lionel Barrymore hasta el pequeño Tad Alexander, pasando por John y Ethel Barrymore, Diana Wynyard, una de las más destacadas figuras de la cinta, y todos los demás.

No deje de ver "Rasputin y la zarina".

HOY SE ESTRENA LA DIVERTIDISIMA CINTA "POR UN BESO"

Cinema Alhambra. — Por fin podrá el público divertirse de lo lindo asistiendo esta tarde al estreno de "Por un beso", la cinta que interpreta genialmente el gran actor cómico francés Georges Milton.

Ya saben que "Por un beso", la deliciosa comedia que interpreta Georges Milton, se estrena esta tarde en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra.

## Frontón

Las últimas actuaciones de Andonegui y Uria III despertaron la confianza de la "cátedra", y así fué cómo en la pelea inicial de la velada en el Aragonés el dinero se inclinó de lado de aquella pareja, que vestía de rojo.

Pero Taboada y Urquidi, en plan de aciertos continuados, supieron destacarse en el marcador.

Andonegui se afianzó en su puesto, y como Uria III seguía actuando certeramente el triunfo fué para ellos, por el resultado de 35-21.

El segundo partido de los jugadores anoche en la cancha del Frontón Aragonés pudo resultar interesante en todo momento de haber encontrado Guisasaola la debida ayuda en su zaguero, Ibarlucea.

Pero no fué así, y por lo tanto resultó relativamente fácil a los azules apuntarse un triunfo que trataba de impedir a todo trance Guisasaola, con intervenciones en todos los cuadros.

JUARISTI

## del teatro

### GRAN TEATRO IRIS

PRESENTACION DE KASFIKIS Y DE RICO ALEX

Pocos artistas, pero con excelencia, componen el espectáculo de variedades que anoche se presentó en el Gran Teatro Iris.

La novedad era el artista ruso Kasfikis, que realiza trabajos de magia sencillamente admirables. No exageramos al decir que en este género no habíamos visto en Zaragoza una labor tan completa e interesante. Kasfikis, por otro lado, presenta muy bien el espectáculo, lo mismo en cuanto a las mujeres e iliputienses de que se sirve para verificar las desapariciones, que en cuanto al decorado y a la diversidad de aparatos para la realización de todos sus experimentos, cuyos trucos nadie puede adivinar. Gustó muchísimo, y fué aplaudido, merecidamente, con entusiasmo.

En la primera parte hicieron las delicias de la concurrencia los veteranos Rico y Alex, para los que no transcurren los años en cuanto a conservar esa gracia natural e ingenua de artísticos payasos. Se les recibió con mucha simpatía, se les rieron todas las gracias y fueron muy aplau-

didados en sus interpretaciones musicales.

Los D'Angolys son unos malabaristas excepcionales, que al par son también artistas musicales y humoristas con gracia.

Para resumir, el espectáculo es de los que merecen verse, por lo que no dudamos ha de verse ese teatro muy animado toda la semana.

P. C. DE C.

### DE TELON AFUERA

El maestro Sorozábal se ha quedado con un local cinematográfico muy céntrico para hacer una gran temporada lírica.

Entre los artistas contratados figuran Enriqueta Serrano, Conchita Panadés, Pepito Roméu y Samzi.

\*\*\*

El primer actor Ramón Peña está organizando una Compañía de comedias modernas en colaboración con el señor Casaseca.

Peña cuenta con quince estrenos de los señores José Juan Cadenas, Gutiérrez Roig, Jaquotot, Hernández Mir, Ramón Peña y López Zamora.

Tan pronto esté organizada la

HOY COMIENZA LA GRANDIOSA LIQUIDACION EN LAS

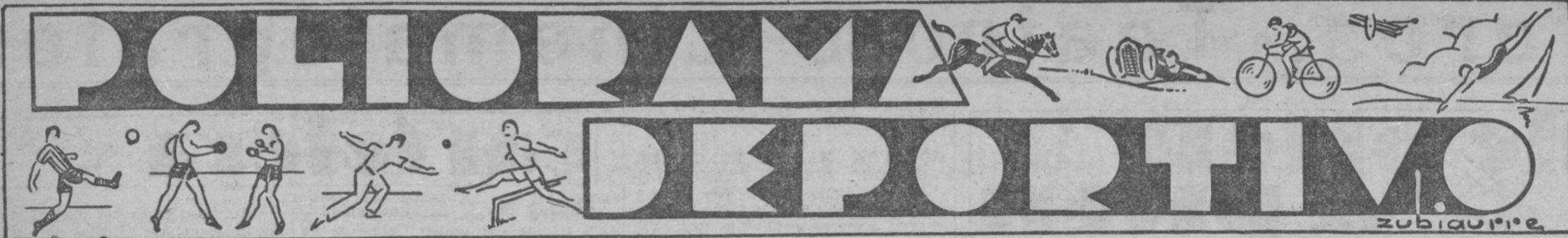
# Pañerías Aznar

DURANTE EL MES DE FEBRERO

TRAJES DE CABALLERO (todo estambre), a 7'50 ptas. - Panas de las mejores calidades, al precio que el público quiera. - Abrigos de señora, más que regalados

VEA PRECIOS EN LOS ESCAPARATES DE

PANERIAS AZNAR ~ Cerdán, 6



Levante-Zaragoza "visto" por la Prensa valenciana

Un juicio sensato de "La Voz Valenciana":

"El Levante ejerció, desde luego, mayor dominio que los aragoneses, pero infructuosamente, ya que los forasteros le aventajaron en colocación y entusiasmo".

"La Correspondencia de Valencia" también ha visto las cosas con imparcialidad.

Este es el comentario de su cronista deportivo:

"El Zaragoza, aun alineando algún reserva, no fué fácil contrincante para los propietarios, que hubieron de emplearse a fondo desde los primeros minutos de juego.

Sin embargo podemos afirmar que el partido no fué todo lo agradable que fuera de desear, y esto es lo más lamentable.

Una dureza de discutible limpieza siguió a la nerviosidad de los primeros minutos, y esto, al ser consentido por el árbitro, derivó, lo que pudo ser un partido de fútbol fuerte, pero noble, en una fea contienda".

En cambio "El Mercantil Valenciano" se suelta el pelo para escribir, poco más o menos, que los del Zaragoza son unos asesinos, mientras que los del Levante son más nobles que "pa" saberlo.

¿Quién, entonces, hizo a Municha esa "caricia" que lleva en la cabeza; a Tomás ese rasguño de medio metro, o así, en un muslo; a Emparanza esa serie de "impactos amoratados" que no se pueden, casi, contar con los dedos de las manos; a Anduiza esa "avería" que le tendrá cojo unos cuantos días?

A lo mejor fué el bueno de Cruella, ¿no?

Finalmente "El Pueblo" dice: "El encuentro no respondió a la expectación que había despertado. Ni uno ni otro equipo estuvieron a la altura de su prestigio. No desarrollaron un fútbol sobresaliente, y en ocasiones ni siquiera hicieron uso del entusiasmo, tan necesario en partidos decisivos.

Lejos de practicar un buen juego la actuación de los dos onces fué merecedora de censuras, por lo que el público, en ocasiones, abucheo a los equipos de uno y otro bando".

Nada, que al hermano plumífero no le ha sabido ni medio bien siquiera el empate.

Está más claro que el agua... filtrada.

Pero lo que nadie "apunta" es aquello de las tres mil pesetas que el Hércules prometió al Cartagena si éste se dejaba marcar seis tantos.

Y fué cierto el compromiso, según nos afirman. Ahora que, claro, como el "enviado" especial telefonó lo del empate — en Catagena se jugó por la tarde y en el Grao por la mañana — pues... ¡velay!, que diría Sañudo, el fenomenal.

La jornada del domingo en Candanchú

El pasado domingo fué extraordinaria la concurrencia de esquiadores en Candanchú, integrada por deportistas de Canfranc, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Este año se ha iniciado una gran corriente de afición en Huesca y Jaca hacia el deporte blanco, cuajando de este modo las constantes propagandas que viene realizando Montañeros de Aragón. Sobre todo el contingente oscense es la novedad de esta temporada invernal, congratulándose mucho de que en la ciudad hermana exista un núcleo de esquiadores que realice estas frecuentes excursiones al Pirineo. También en Jaca es cada día mayor la afición, según declamamos hace unos días por información de nuestro corresponsal.

El domingo preparaba la entidad jacetana una carrera de neófitos, que no pudo celebrarse y seguramente tendrá lugar en días sucesivos.

Actualmente el Refugio de Can-

danchú, debido a la necesaria reglamentación, está en perfectas condiciones de utilización para los asociados de Montañeros de Aragón y cuantos se acojan a las tarifas aplicadas para los no socios. Desde luego cuantos tienen espíritu deportivo y son verdaderos amantes de la montaña elogian como merece esta labor de Montañeros de Aragón para crear un fuerte grupo de alpinistas aragoneses, a fin de proporcionarles las máximas ventajas y comodidades en sus excursiones a la nieve.

Del campeonato mundial de fútbol

En el estadio del J. N. F. se ha reunido la Comisión Internacional organizadora de los campeonatos del mundo de fútbol.

Entre los diferentes acuerdos adoptados figuran los siguientes: los grupos 2 y 3 (Brasil, Perú, Argentina y Chile) deben comunicar a la secretaria de la F. I. F. A., dentro de término de cuatro semanas, las resoluciones tomadas para el desarrollo de los partidos de eliminación. La eliminatoria Italia-Grecia comprenderá un solo partido que se celebrará el 18 de marzo de 1934 en Milán.

En vista de que el grupo hecho (Austria, Hungría, Bulgaria) no se ha puesto de acuerdo, se ha decidido que el primer partido se juegue entre Bulgaria y Hungría el 18 de marzo, en Sofía, y que el partido Austria-Bulgaria se verifique entre el 1 y el 15 de abril próximo. Se dió cuenta de una comunicación de Yugoslavia y Rumania anunciando que se eliminarán el 15 de abril.

Se fijaron las fechas y las ciudades donde se jugarán los partidos finales en el siguiente orden: primera eliminatoria, 27 de mayo, Génova; Torino, Milán, Trieste, Bolonia, Florencia, Roma y Nápoles.

Segunda eliminatoria, 31 de mayo, Milán, Torino, Florencia y Nápoles.

Semifinales, 3 de junio, Milán y Roma.

Final, 10 de junio, Roma.

El 7 de junio tendrá lugar en Florencia el partido para la designación del tercero y cuarto clasificados. El 24 de mayo se verificará en Roma el partido clasificador entre los Estados Unidos de América y el ganador del partido Cuba-Haití y Méjico

El sorteo para determinar los encuentros eliminatorios se realizará el 3 de mayo en Roma.

La Federación italiana ha quedado autorizada para organizar la venta de entradas desde el día 1 de marzo.

Terminados los trabajos de organización la Comisión ha sido recibida por el secretario del partido nacional fascista, a quien ha informado del interés que el campeonato de fútbol ha despertado en todo el mundo.

Campeonato aragonés "amateur"

ZARAGOZA, 6.—DISCOBOLO, 0

El amigo Sauca ha formado el equipo amateur del Zaragoza a base de muchachos jóvenes y animosos que si no se malogran son una halagüeña esperanza.

El domingo se enfrentaron al Dis-

TRILLADORA sólida, de gran producción, trabajo perfecto, funcionamiento simplificado, a propósito para esta región. Pruebas a satisfacción, como nueva. Dirigirse a Rafael Elías, Pablo Iglesias, 31. Barcelona.

cóbolo, otro equipo que por su juventud y buenas trazas puede llegar a ser algo, y nos obsequiaron con un juego noble, vistoso e interesante en todo momento que agradó al numeroso público que acudió a Torrero.

Acaso el resultado sea algo injusto para los muchachos del Discóbolo, pues si bien es verdad que el Zaragoza dominó algo más, aquellos no fueron tan inferiores como el tanteo parece indicar.

La poca costumbre de jugar en un campo como el de Torrero—el domingo lo hicieron en éste por primera vez—influyó no poco en su ánimo, ya que parecía se hallaban cohibidos.

Confiamos en que el próximo domingo se amoldarán mejor y sacarán a relucir el buen juego que les ha clasificado brillantemente en la tercera categoría.

La primera parte terminó tres a cero, siendo sus autores Gurtubay, Ruiz y Tapia.

En la continuación aumentaron la ventaja en la misma proporción. El primero fué una jugada desgraciada en la cual un defensa introdujo el balón en su propia meta. Los restantes corrieron a cargo de Tapia.

Los equipos fueron: Zaragoza. — Balverena; Uriarte, Eizaguirre; Garmendia, Ansuátegui, Barañano; Marcos, Muñio, Tapia, Gurtubay y Ruiz.

Discóbolo. — Borraz; Costa, Vidal; Bitrián, Tomás, Sanz; Aibar, Morales, Lamba, Alvarez e Ibañez.

De estos destacaron el trío defensivo y los medios, bajando algo la delantera. Sanz saltó lesionado y a pesar de ello hizo un buen partido.

Por el Zaragoza sobresallieron Uriarte, Ansuátegui, Tapia y Ruiz.

ARENAS, 2.—TAUSTE, 1

Por la mañana jugaron en las Delicias los equipos mencionados.

En el primer tiempo, que terminó con empate a cero, tiró Lainez un penalty fuera.

A los pocos momentos de comenzar la segunda el extremo derecha del Tauste marcó el primero en una jugada individual. El Arenas empató a continuación con un tiro cruzado de Escuer y este mismo deshizo la igualdad.

Cuando más intenso era el dominio arenero los taustanos decidieron retirarse del terreno sin causa que justificase su actitud.

ESPAÑOL, 7.—MONTAÑANA, 0

El Español derrotó al Montañana por 7 a 0 en un partido en el que abundaron los incidentes. En el primer tiempo marcaron Pérez y Lucio. Tras el descanso lo hicieron Arnau por dos veces, Ernesto, Pérez y Ortuzar.

A los del Montañana no les debió agrandar la labor del árbitro, señor Gil, y hubo de suspenderse el partido para dar rienda suelta al torrazo sin limitación de rounds. Algo lamentable, mucho más para el árbitro, en cuyo cuerpo "aterrizaron" numerosos golpes.

AMISTAD, 9.—SAN JUAN, 0

Este partido se jugó en el campo de la calle del Asalto y el Amistad demostró una neta superioridad.

Jordán, Iranzo (2) y Cester marcaron cuatro goals en la primera mitad. En la continuación y en pleno dominio batieron al meta del San Juan cinco veces más.

Algunos jugadores del San Juan, malhumorados sin duda, por su lógica derrota, abandonaron el terreno de juego antes de finar el partido, y a esto no hay derecho. Al público y al equipo contrario se les deben guardar las consideraciones que merecen

Si no se admiten las derrotas, por copiosas que sean, cosa lógica en el partido que nos ocupa, no deben participar en los torneos. Ya sabían los del San Juan con quién tenían que jugar y su menor potencia con relación al Amistad.

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49 DIA 31 DE ENERO DE 1934

Table with columns: VALORES DEL ESTADO, Cambios, ACCIONES, OBLIGACIONES, MONEDA EXTRANJERA. Lists various financial values and exchange rates.

Banco de Aragón ZARAGOZA. Capital . . . . . Ptas. 20.000.000. Fondos de reserva y de fluctuación de valores. . . . . 6.768.904'53. Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13. Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa). 27 sucursales en otras capitales y plazas importantes. BANCO - BOLSA - CAMBIO. Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual. Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler. Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc. Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

SESION EXTRAORDINARIA

**El Ayuntamiento madrileño trató de los enlaces ferroviarios**

**SE MANIFESTO EN PRO DE ELLOS**

MADRID. — Se ha reunido en sesión extraordinaria el Ayuntamiento para tratar de los enlaces ferroviarios y del proyecto del señor Prieto.

El conde de Vellellano combatió las obras.

Otros concejales tomaron parte en la discusión, hablando en pro y en contra de dicho proyecto.

El Ayuntamiento acordó expresar al Ministerio de Obras Públicas que estima conveniente para Madrid las obras de los enlaces ferroviarios, introduciendo las modificaciones que se consideren necesarias en el primitivo proyecto.

Los señores Salazar Alonso y conde Vellellano pedirán a las Cortes la responsabilidad del señor Prieto por su intervención en los enlaces ferroviarios.

**LO HA DICHO A LOS PERIODISTAS**

**Justino Azcárate presentará su candidatura por León**

**LO QUE NO ACEPTO**

MADRID. — Hablando con los periodistas ha manifestado don Justino Azcárate que el ministro de Hacienda y el jefe del Gobierno le pidieron que aceptara la presidencia del Consejo Superior Bancario, pero que no quiso aceptarla porque no quería desempeñar cargos de carácter político.

Agregó que pensaba presentar su candidatura por León en el puesto que ha quedado vacante y que se cubrirá en las próximas elecciones parciales, ya que no pudo presentarse en las pasadas elecciones por desempeñar en aquella época la subsecretaría de Gobernación.

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Resaltaron dos hechos: los acuerdos de los socialistas referentes al frente único y las deliberaciones del Gobierno sobre amnistía de los señores Calvo Sotelo y Guadalhorce**

**PARA CONCEDER UNA AMNISTIA**

MADRID. — El proyecto de amnistía para los señores Calvo Sotelo y Guadalhorce fué objeto de nueva deliberación en el Consejo de ministros.

Se había acordado en la reunión anterior que el señor Lerroux solicitara ayer mismo la autorización del jefe del Estado para su presentación a las Cortes, pero cambió de parecer, sin duda, después de conferenciar por teléfono con el señor Martínez Barrio, quien moscó deseos de que se tratara nuevamente en el Consejo de hoy, al que se proponía asistir.

Se suponía que había discrepancia en el seno del Gobierno respecto a la presentación de este proyecto por cuanto después del Consejo se reunieron los ministros radicales de mayor tradición en el partido, señores Martínez Barrio, Guerra del Río y Lara.

En esta reunión se adoptó el acuerdo de no transigir en lo sucesivo con imposición alguna de las derechas e imprimir a la actuación del Gobierno una orientación política puramente republicana, sin que parezca en momento alguno que el Gobierno actúa por imposición o mediatización de grupos parlamentarios que le apoyan sin estar en el Gobierno.

Todo esto hace posible que antes de fin de semana se produzca algún hecho de positiva importancia política.

**FIRMA DE TRES DECRETOS**

MADRID. — El señor Lerroux despachó con el presidente de la República, poniéndole a la firma tres decretos.

Una de estas disposiciones se refiere a la concesión de la amnistía a los señores Calvo Sotelo y Guadalhorce.

**SON DETENIDOS LOS QUE PREPARABAN UN ATRACO**

MADRID. — La Policía ha detenido a dos hombres y una mujer que preparaban un atraco para la mañana de hoy.

También preparaban un atraco en la provincia de Lérida.

A los detenidos les fué ocupada una pistola ametralladora.

**SE PRESENTA AL JUEZ PIDIENDO CONSTITUIRSE EN PRISION**

MADRID. — Esta mañana se ha presentado en el Juzgado de guardia el secretario del Jurado Mixto de Agua, manifestando que se constituía en prisión por haber dispuesto indebidamente de la cantidad de doce mil pesetas pertenecientes a aquella entidad.

**HOMENAJES, ENTRE ELLOS UNO AL GOBERNADOR DE ZARAGOZA**

MADRID. — El homenaje al director general de Seguridad, al jefe superior de Policía y al gobernador de Zaragoza queda aplazado hasta el día 7.

Consistirá el acto en imponerles la banda de la Orden de la República.

La ceremonia se verificará, a las once de la mañana, en la plaza de la Armería.

Luego los tres señores preindicados serán obsequiados con un banquete.

**INFORMES DE GOBERNACION**

MADRID. — El subsecretario de Gobernación dijo a los periodistas que según le comunicaba el gobernador de Cáceres, en el pueblo de Arroy declararon la huelga general con motivo de un reparto de tierra.

También hubo paro general en Elche, donde las fuerzas de la Guardia Civil y las de Seguridad prestan servicio para proteger los servicios públicos.

En Toledo no hubo novedad. La ciudad está suficientemente abastecida y las autoridades reciben excelente auxilio ciudadano.

Dijeron de Badajoz que en Val de Caballero, para destruir los antecedentes administrativos, habían incendiado el archivo municipal.

Terminó diciendo el subsecretario que el ministro se había retirado muy fatigado después de la sesión de la Cámara.

**GRAVE ACUERDO DE LA COMISION EJECUTIVA SOCIALISTA**

MADRID. — Hubo una larga liberación de la Comisión Ejecutiva del partido socialista en Madrid.

Tomó estos acuerdos: Solidarizarse con la posición táctica del partido y no oponer reparos a la formación del frente único obrero.

Que se den por terminadas las discrepancias en el partido para luchar unidos con fines revolucionarios en una acción de conjunto.

También se trató de la retirada de la minoría parlamentaria y de las representaciones en las Diputaciones y en los Ayuntamientos.

El Comité Ejecutivo dijo que esta medida debe quedar a la discreción del mismo, para cuando la crea oportuna.

Por último se acordó hacer constar que ven con satisfacción la labor de "El Socialista".

**SE SUSPENDE LA VISTA POR EL ERROR JUDICIAL**

CUENCA. — Se ha suspendido la vista de la causa por el error judicial de Osa de la Vega, por encontrarse enfermo el procesado, doctor Jáuregui.

El juez ha dispuesto que éste sea reconocido por los forenses.

**AGRESION A UN OFICIAL DE PRISIONES**

SEVILLA. — En la calle de las Aguilas un desconocido agredió a tiros al oficial de Prisiones Enrique Pina, que está encargado en la cárcel de los presos por delitos sociales. Este resultó con heridas graves.

CAFÉ NIZA  
Hoy, inauguración  
Exquisito café expres, 0,50

**ESCOLARES EN HUELGA**

BILBAO. — Los estudiantes de Comercio se han declarado en huelga porque no se les permite la estancia en los jardines del Instituto.

**UN MEMORANDUM ITALIANO SOBRE EL DESARME**

ROMA. — El Gobierno ha publicado un extenso memorandum en el que expone su punto de vista relativo al desarme, ya expresado por Mussolini en la entrevista que celebró en Roma con el ministro inglés de Negocios, Simon.

La propuesta italiana es la siguiente:

Abolición de la guerra química.

Prohibición del bombardeo de las poblaciones civiles.

Limitación al nivel actual de los gastos militares de las potencias no comprometidas por el tratado y limitación al estado actual del material de guerra de las potencias no comprometidas.

**OTRO MEMORANDUM, ESTE INGLES**

LONDRES. — En los Círculos que se consideran bien informados dicen que las proposiciones que constan en el memorandum de la Gran Bretaña, en relación con el desarme, se expresa el deseo de llegar a un convenio general de desarme en grado de igualdad de derechos y poner en acción un plazo de prueba práctica.

Que Alemania debe contar con un ejército de 200.000 ó 300.000 soldados, y en cuanto a material se le concedan algunos aumentos graduales, tales como tanques de seis toneladas y cañones de 155.

Durante dos años Alemania no tendrá aviación militar.

Respecto a la seguridad señala que debe llegarse a un acuerdo para realizar acción conjunta entre todas las naciones firmantes contra el contraventor del Pacto, poniéndose colectivamente de acuerdo para resolver.

**EL MOVIMIENTO XENOFOBO EN AUSTRALIA**

MELBOURNE. — Comunican de Kalgoolie que los disturbios promovidos por los xenofobos han durado varias horas.

Las turbas destrozaron e incendiaron el barrio extranjero, matando a un súbdito inglés y a otro cuya nacionalidad se desconoce. Además hirieron a varios extranjeros.

**AGENDAS "Bailly-Baillière" 1934**  
Las mejores.

AGENDA DE BUFETE Y DIETARIO (32 x 15)	
	CARTON TELA
Dos días plana sin secante. ....	2,75 4,00
• • • con • • • • •	4,25 5,50
Un día • • • sin • • • • •	4,25 5,50
• • • con • • • • •	6,50 8,00

MEMORANDUM DE LA CUENTA DIARIA (23 x 15) En tela, 4 ptas.; con secante, 5,50 ptas.

AGENDA CULINARIA (23 x 15), 4,00 ptas.

AGENDA de BOLSILLO 1,50 y 3 ptas. CARNET 1,50

AGENDA DE LA LAVANDERA, 0,75 ptas.

BLOC CALENDARIO DE SOBREMESA  
Con agujeros. .... 1,75 Con ranura. .... 2 ptas.

DE VENTA EN LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES y en Casa BAILLY BAILLIERE, Nuñez de Balboa, 25, MADRID

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**VIAJES**

Después de breve estancia en Vitoria regresó a nuestra ciudad la bella señorita Blanquita Peralta, acompañada de sus hermanos Vicente y José María.

Llegó de Madrid don José de la Gándara.

Después de permanecer unas horas en nuestra ciudad regresó a Barcelona don Jaime Guisols.

Después de haber dado fin a la carrera de Derecho marchó a Huesca el distinguido joven don David Usieto Castán

Ha salido para Teruel, en comisión de servicio, nuestro buen amigo el capitán médico don Guillermo Hinojar.

**NATALICIOS**

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño doña Carmen Tejel, esposa de don Carmelo Nicolau.

Al recién nacido le ha sido impuesto en el bautismo el nombre de Manuel.

Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena.

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la bella esposa del oficial de Carros de Combate don Santiago Romero, nacida Rosita de la Torre, hija ésta del coronel jefe del regimiento número 5 de Infantería.

Se encuentran en perfecto estado la madre y la recién nacida; a ésta se le impondrán los nombres de Marfa Rosa

**UNA BODA**

En la parroquia de San Pedro el Viejo, de Huesca, contraerón matrimonial enlace la bellísima señorita Pura Ferrer Valle y el joven Manuel Cabrero Laborda.

Bendijo la unión el párroco don Cipriano Lanuza, actuando de padrinos doña Humildad Cabrero, hermana del novio, y don Lorenzo Ferrer, padre de la novia.

Los novios, terminado el banquete nupcial, salieron a pasar los primeros días de su luna de miel a Zaragoza, Madrid, Valencia y Barcelona.

Reciba el nuevo matrimonio nuestra muy efusiva felicitación

**ENHORABUENA**

Ayer terminó la carrera de Comercio, con brillantes notas, el distinguido y estudioso joven Salvador Ibarra, al que felicitamos cordialmente y le deseamos el mejor éxito en la profesión.

Felicitamos igualmente a sus padres, nuestros queridos amigos don Roberto y doña Dolores.

**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

**TRAGICO FINAL**

**Cae el globo estratosférico "Sirys" y perecen sus tripulantes**

**TODO PERDIDO**

MOSCOU. — La ascensión del globo "Sirys" a la estratosfera ha tenido un trágico epílogo.

El aparato cayó ayer, cerca de las cuatro de la tarde, en una estación de la línea férrea de Moscu.

Varios testigos dicen que lo vieron descender lentamente y que en el momento de tocar tierra oyeron dos formidables explosiones.

Las personas que inmediatamente fueron al lugar del siniestro encontraron totalmente destrozado el aparato y muertos a sus tres tripulantes.

También se perdieron en el accidente todos los instrumentos de navegación aérea.

**Pruete Vd. hoy mismo Los Cafés**

**"EL CRIOLLO"**

su sabor de café puro y su precio asequible le convertirán en consumidor constante.

DE VENTA EN:  
CENTRAL, Santiago, 20. Tel. 1299  
SUCURSAL, Cerdán, 7. Tel. 1299

**¡QUE RICO!**

LA PESELA CRIOLLO

**ATENCION, ESPECTADORES**  
Gran concierto de risas y carcajadas  
**HOY**  
os convoca al  
**CINEMA ALHAMBRA**  
el rey de la gracia  
**GEORGE MILTON**  
en  
**POR UN BESO**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS STARRENS A flate y R Gombos

Una película fina y delicada, llena de lujo y esplendor  
Todo Zaragoza la aplaudirá  
Es el film del optimismo, de la alegría sana y del buen humor  
**Hoy, ESTRENO**

**LANA DE GORCHO PARA COLCHONES**  
A 3 y 4 pesetas kilo  
**Fábrica de tapones de corcho**  
Alfombras de corcho para cuarto de baño  
Serrín y planchas para neveras  
**Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14**

# La vida local y en la Provincia

EN ARIZA

## Encuentran una pistola en un registro

La Guardia civil del puesto de Ariza comunica que al hacer un registro en el domicilio de Esteban Chamorro Mateo, secretario que fué de la organización local de la C. N. T., fué encontrada una pistola calibre 7'65, sin licencia ni guía.

El propietario de la misma ha pasado a disposición del juez, con el atestado correspondiente.

## LA VIDA JUDICIAL

POR TODOS CAMINOS...

El abogado señor Hernando sollicitó ayer, en la Sala de lo Civil, un divorcio vincular a nombre de la mujer, fundado en varias causas, tales como el abandono del cónyuge y la violación de los deberes conyugales.

El marido se había marchado del hogar conyugal, dejando a la esposa con los hijos, a quienes representó el fiscal, señor Serna, que se sumó a la petición del abogado, aunque por la causa de la separación libremente consentida por más de tres años.

Por una u otra causa, si la mujer consigue su propósito, le dará igual.

PREDICAR EN DESIERTO

El poco cuidado que se tiene de los niños, de un lado, y la confianza que adquiere el conductor de automóviles de otro, hace que en la sección de sucesos, primero, y después en ésta, nos ocupemos con lamentable frecuencia de atropellos.

Por eso no nos cansaremos de recomendar el más escrupuloso cuidado para evitar accidentes de circulación que ocasionan tanta víctima, especialmente entre los niños, y los padres deben extremar su celo para evitar su abandono y los volantistas poner todos sus sentidos para no causar daños irreparables.

Una niña intentó cruzar la calzada de las Delicias el día 3 de enero del año último, y salvando el tranvía fué a dar con un automóvil que iba en dirección contraria.

Y con tan mala fortuna, por cierto, que la niña fué arrollada por el automóvil y muerta bajo sus ruedas.

Para el fiscal, señor Serna, el conductor del vehículo no había tomado todas las previsiones del caso, que hubiesen evitado el accidente, porque la velocidad era excesiva y no tocaba la bocina en el cruce.

Los testigos parecieron inclinarse del lado de lo inevitable, y esto sirvió al abogado señor Albareda para solicitar la absolución del conductor.

Ya se había pagado la indemnización correspondiente al padre de la niña, y por eso el fiscal sollicitó solamente la pena personal de seis meses de arresto.

GENTE "CANI"

La compra o posesión de un macho tuvo la culpa o fué el motivo de que en la noche del 26 de febrero último unos gitanos intentaran entrar en una choza para hacerse con el animal.

Pero sus poseedores defendieron a tiros la compra, y tal hecho llevó a uno de ellos al banquillo en la mañana de ayer, por habersele encontrado una pistola sin licencia.

Tan claro delito, a pesar de la oscuridad de la noche, fué calificado por el fiscal nombrado, que sollicitó se impusiese al gitano la pena de seis meses de arresto.

El abogado señor Moneo cumplió en el turno muy suficientemente.

TURISMO

Se aburría, sin duda, en Calatayud, el día 7 de marzo último, el sujeto que compareció después ante la Sala, y decidió venir a la ciudad.

Y como el viaje le urgía, por lo visto, pretextó a un chófer de servicio en Calatayud que tenía que jugar un partido de pelota, y el chófer lo trajo, quién sabe si con la ilusión también de visitar el frontón.

El pelotari era de pega, pues nada más llegar a esta capital se sacó de la "pelota" que una pariente suya pagaría el viaje, que importaba 90 pesetas.

Pero la pariente se había "muñado" y el chófer denunció el hecho a la Policía, que hizo atestado, prosiguiendo después el sumario por estafa el Juzgado de guardia.

Ayer insistió en que se buscara al pariente, cosa que no había hecho después de tanto tiempo transcurrido, pero nadie se prestó a esa busca.

Conocido ya por otros hechos, el fiscal le acusó de autor de un delito de estafa, con la agravante de reincidencia, para que se le impusiese la pena de cuatro meses de arresto.

Aquello no había por donde cogerlo, y el señor Royo Gimeno, defensor del procesado, hubo de encontrar en la justa medida la sacción.

ENE

## LA VIDA OBRERA

Se nos pide la publicación de esta nota:

LOS OBREROS TRANVIARIOS A LOS TRABAJADORES EN GENERAL

"En Junta general extraordinaria celebrada el día 27 de enero por la Asociación Profesional de Obreros Tranviarios de Zaragoza se acordó dirigirse a todos los trabajadores y al transporte en general y comunicar:

"LA VOZ DE ARAGON"

Teléfono de la Administración, 24-22

les que los obreros tranviarios están dispuestos en todo momento, visto el avance de la reacción fascista, a formar el frente único con todos los trabajadores, sin distinción de ideologías, pero especialmente con los trabajadores del transporte, por ser lo que da vida y ambiente a la ciudad; así, pues, trabajadores todos, transporte en general, hermanos de explotación, los obreros tranviarios están dispuestos a darse la mano con sus hermanos.

Laboremos todos por que esto se consiga, y por ser la única esperanza de los trabajadores hagamos esto antes que la reacción fascista nos atrolle. Limemos todas las asperezas entre los trabajadores y unámonos todos para la lucha que se avecina para que no nos coja desprevenidos".

LOS INVALIDOS

## Un ofrecimiento al Concejo

La Asociación Nacional de Inválidos Españoles (delegación regional de Aragón) ha presentado al Ayuntamiento de Zaragoza un escrito ofreciéndose para, si éste lo cree oportuno y mediante la correspondiente autorización, realizar una labor intensa para lograr abolir la mendicidad callejera en esta ciudad.

En el escrito se puntualizan los motivos de su ofrecimiento y se explica la forma en que darían cima a su labor.

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Ignacio y Cecilio, obispos; Brígida, virgen; Severo, obispo; Efrén, doctor, La beata Veridiana, virgen.

Cultos de hoy.—Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de los Angeles, en Jerusalén.

Por la mañana, comuniones en las iglesias donde se halla establecida la Obra de los Jueves Eucarísticos, y por la tarde, a las cinco, Hora Santa en San Cayetano, con sermón. También hay Hora Santa en Jesús Reparador, Hospital de Convalecientes, Colegio de Sordomudos, Oratorio de las Delicias y Madres Escolapias.

En la Seo, a las diez, misa solemne del Santísimo Sacramento y procesión claustral.

En los Padres Carmelitas, a las cuatro y media de la tarde, misa solemne en honor de la Purificación de Nuestra Señora.

En San Pablo, a las seis de la tarde, continúa la novena al Santo Apóstol.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a once, en la Seo. Desde esa hora hasta las cinco y media de la tarde, en San Nicolás.

Mañana en esta iglesia. Adoración Nocturna: Para señoras, a las nueve y media de la noche, en las Angélicas.

Para caballeros, a las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la guardia el turno sexto (San Pedro Arbués).

CABALLEROS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

Mañana, viernes, será el sexto aniversario de la fundación de la Congregación de Caballeros de Nuestra Señora del Pilar.

Siempre en fervor creciente y creciendo también en número, es manifiesta la influencia de tan ejemplar Asociación en la vida católica de Zaragoza y en la renovación de la piedad entre los hombres.

Y si todas las comuniones generales de cada mes son de las más concurridas de nuestros templos, la de mañana lo será seguramente muchísimo más por tratarse de fecha tan señalada.

A las ocho, en la Santa Capilla, será la misa de comunión general, a la que deben asistir no sólo los Caballeros activos, sino también los honorarios.

Se aplicará por los asociados recientemente fallecidos don Florentino Ruete Cebrián, don Francisco Nieto Tapia, don Domingo Asso Terrer y don Félix Marín Solanot, presbítero, que en paz descansen.

Por la tarde, en la Santa Capilla, a las seis, habrá los siguientes cultos extraordinarios: santo rosario, canto del "Bendita y alabada sea la hora", sermón por el R. P. Arturo Cayuela, Salve e Himno.

Por la mañana, antes de la misa, y por la tarde, antes o después de la función religiosa, habrá imposición de medallas en la sacristía.

## Match Rey-Lienthal

SEGUNDA PARTIDA

Blancas, Lienthal. Gambito de dama rehusado. En la apertura, jugada con absolut corrección por ambos adversarios, se obtiene una posición igualada. En la jugada 20, después de algunos cambios de piezas, las blancas emprenden un fuerte ataque contra el flanco del rey negro. El ataque es contenido con toda precisión hasta la jugada 26, en que las negras cometen un error, el cual, aprovechado por las blancas, les da la victoria pocas jugadas después.

## Propósitos para el mes de febrero:

Vender con el 40 por ciento de baja, del 1 al 28

## Los Grandes Almacenes de Tejidos

CERDAN, 38

MAZON

Teléfono 2609

Le ofrecen a usted en su liquidación

¡¡PAÑETE SUPERIOR, los 3 metros, "CORTE DE BATA" 1'95 ptas.!!

PARA VENDER TODAS LAS EXISTENCIAS. — Es forzoso

PAÑO CIBELIN ESTAMPADO	los 3 metros, "CORTE DE BATA"	2'25 ptas.
PIQUE RASO AFELPADO	los 3 id. "CORTE DE BATA"	2'95 "
TROVALQUINA NOVEDAD	los 3 id. "CORTE DE BATA"	4'50 "

En 1.500 dibujos distintos

A estos precios, NINGUNA CASA.

Y guardará un grato recuerdo si compra...

PIEZAS OPALINA u HOLLANDA	5'00 ptas. una.
LANAS LISAS O DIBUJO, su precio, 4 pesetas, hoy	1'75 " metro.
GAMUZAS 140 c/m., DIBUJOS, su precio, 10 pesetas, hoy	4'75 " "

## OFERTA REVOLUCION COMERCIAL

PAÑOS COCINA COLOR 60 x 60 a	0'20 ptas. uno
PAÑOS COCINA BLANCOS 50 x 50 a	0'25 " "
TOALLAS FELPA, BLANCAS O COLOR, a	0'15 " "
PAÑUELOS S/HILO ORILLADOS, DIBUJOS FINISIMOS, a	0'15 " "
PAÑALES MOLETON FESTONADO (lo nunca visto), a	1'50 " "
SERVILLETAS CREPE S/MERCERIZADO, CON JARETON	0'55 " "
ALFOMBRAS TERCIOPELO, 500 DIBUJOS, ESTILO MORUNO	0'85 " "

## SASTRERIA

Para dar trabajo a los destajistas y solamente a estos precios por un mes:

TRAJE ESTAMBRE, CONFECCIONADO A MEDIDA	50'00 ptas.
TRAJE ESTAMBRE TORCIDO, confeccionado a medida	75'00 "
TRAJE ESTAMBRE AUSTRALIA, " a "	100'00 "
TRAJE ESTAMBRE S/INGLES, " a "	125'00 "

Garantías: Fantásticos surtidos. Cortadores diplomados de primer orden.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRA, 2'35 — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el articulo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pta.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** piso interior en Verónica, 45; buenas luces; instalación luz, agua; buenos informes. Razón, Heroísmo, 43 y 45, primero izquierda; precio, 45 pesetas.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE ALQUILA** piso moderno, amplio, excelente distribución, soleado, baño, calefacción, termosifón, gas, galería cristales. Miguel Servet, 34. Informes, portería.



## FINCAS

**GESTIONAMOS** hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas, dentro y fuera capital módico interés y reserva absoluta. Mayor, 58, principal derecha.

**VENDO** casas nuevas enteras o por pisos; facilidad en el pago. Calle Manuela Sancho, 46 y 48. Informes en la misma.

**SE VENDEN** juntos o separados cuatro pabellones, propios para industria de 300 metros cuadrados cada uno y solar para edificación, junto a los mismos; sitios Arrabal, frente estación Norte. Razón, Ossau, núm. 3. Fontanería.

**VENDO** pisos casa nueva, travesía y próximo paseo Sagasta, desde 14.000 pesetas, nueve habitaciones, baño, lavadero, galería encristalada, facilidades pago. Paz, 18, entresuelo derecha.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO**, en Delicias, espléndida casa, planta y piso, con solar, hermosas habitaciones, sólida construcción, buena renta; indistintamente solar o casa. Santiago, 33, bar, tres a siete.

**VENDO**, en las Eras de Santo Domingo parcela sin terminar, amplia, gran corral, buena construcción, propia para labrador o vaquero. Santiago, 33, bar, de tres a siete.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Para un día y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, segundo. Teléfono 29-97.

**SE DESEAN** huéspedes fijos, personas respetables, pensión económica; buenas habitaciones con armarios de luna, limpieza esmerada; sitio céntrico. Estébanes, 29, tercero, esquina San Gil.

**ESPLENDIDO** gabinete, casa todo confort, para caballero, con buenos informes. Informarán en esta Administración.

**SI VISITA** usted Zaragoza hospédese en la Pensión Zaragoza. Pensión desde siete pesetas. Torre Nueva, 8. Teléfono 46-95.

**MADRE** e hija desean un huésped, pensión económica, familiar. Hernán Cortés, 5, primero izquierda (hoy principal). Puerta del Carmen.

**SE DESEAN** dos huéspedes para bonitos gabinetes; únicos en la casa. Precio económico. Coso, 132, tercero.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**NUOVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". "Increíble! Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage. Teléfono 30-40.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## NODRIZAS

**AMA** seca se necesita para cuidar dos niños; sin buenos informes excusa presentarse; edad de 30 a 45 años. Dirigirse, plaza Santa Engracia, 1, primero derecha.

## TRASPASOS

**SE TRASPASA**, por no poderla atender, fábrica de jabón marca registrada; buen porvenir, en importante ciudad. Dirigirse, C. Trasobares, Caspe.

**TRASPASO** espléndida peluquería de señoras, admirablemente presentada; instalación modernísima y muy completa, en calle comercial muy parroquiada. Santiago, 33, bar, tres a siete.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**PANADEROS:** Gran ocasión. Por ausencia forzosa traspaso horno en Zaragoza, gran porvenir; al contado o plazos o cambio por casa y horno en pueblo, automóvil o camioneta, cada cosa en su valor. Rafael Monge, Urrea, 9, segundo.

## PERDIDAS

**PERRO** sumiso, extraviado día 9, término de Martes (Huesca), color rojo, con una cuerda al cuello. Se gratificará su devolución. Alcalde de M. rtes.

**PERDIDA** de un dije esmaltado, con dos fotografías. Se ruega devolución Sepulcro, 34, segundo. Se gratificará.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**EN ALBALATE DEL ARZOBISPO**, panadería de Manuel Guarch, se necesita aprendiz adelantado.

**PARA PUEBLO** hace falta joven de 17 a 18 años con principios de fumistería o calderero. Razón, Manuel Badía, Azucarera de Epila.

**PELICULAS:** Señoritas indispensablemente elegantes, cultas y distinguidas, para editar películas próximo mes febrero. Prepararemos completamente gratis. De seis a ocho. San Miguel, 13, principal izquierda. Esto no es ni falsa Academia ni Agencia de Artistas.

**HACE FALTA** un desvirador mecánico para la fábrica de calzado de Vicente Rodrigo, en Morés (Zaragoza). Las ofertas dirigirlas al mismo.

### DEMANDAS

**SE OFRECE** mozo de almacén o cosa análoga. Calle de las Armas, núm. 20, portería. Julián Pellejero. Zaragoza.

**SE OFRECE** electricista con ocho años de oficio, conociendo todos los aparatos del ramo, para dentro de la capital o provincias. Dirigirse, por escrito, I. M., Esteban, Bolivia, 26, primero izquierda, Delicias, Zaragoza.

**CHOFER** mecánico para coche de turismo o camioneta, se ofrece, con 14 años práctica, conocedor de todas rutas España y extranjero; habla francés; muy entendido en trabajos de almacén, cobrador o cualquier otro cargo análogo, para dentro o fuera de la capital. Informes y conducta intachables. Razón, "Pasterga", Don Juan de Aragón, 16, portería.

**SEÑORA** de 38 años, con muy buenos informes, se ofrece para despacho de pan, leche o cosa análoga. Azoque, 25 y 27, tercero derecha.

**SE OFRECE** joven formal para cobrador, ordenanza o cosa análoga. Calle Inglaterra, núm. 59. Delicias.

**SEÑORA** viuda se ofrece para hacer mandados. Agustina Aragón, 29, tercero.

**PARA CUIDAR** enfermo o niños y llevarlos al colegio, limpiar despacho o almacén, se ofrece señor educado, únicamente por reducido cuarto para dormir. I. Claver, Espoz y Mina, 15, primero, primera.

**OFICIAL** de guarnicionería se ofrece para dentro y fuera de la capital. Mayor, 60, piso tercero izquierda.

**ZAPATEROS** de pueblo: Me ofrezco como medio oficial zapatero; soy práctico en sardallas, y por conocer el patronaje les haré toda clase de patrones corrientes y de fantasía que deseen. I. Claver, Espoz y Mina, 15, primero, primera.

**SE OFRECE** práctico de farmacia, de 18 años, para Zaragoza o pueblos inmediatos; con buenas referencias. Calle Hernán Cortés, 25, tercero derecha.

**SE OFRECE** medio oficial de carpintería. Informará el correspondiente de LA VOZ DE ARAGON de Alpeñés (Teruel).

**SE OFRECE** medio oficial panadero, con buenos informes y mucha práctica. Dirigirse a José Armengol, panadería. Tamarite (Huesca).

**SE OFRECE** oficial zapatero, para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. San Pablo, 91, primero izquierda.

**SE OFRECE**, para fuera de la capital buen operario carpintero y tupista; garantías a prueba. Informará, en Zaragoza, Julián Graella, Torrellas, núm. 1, taller de soldar sierras.

**TAQUIMECANOGRAFA** muy práctica, conociendo contabilidad comercial, colocarse todo el día o por horas. Inmejorables referencias. Avenida Central, 35, entresuelo.

**SE OFRECE** medio oficial sastre, de buenas condiciones. Razón, Escuelas Pías, 37, tienda.

**SE OFRECE** chico de 14 años, para recados o cualquier otra cosa. Razón, Avenida Cataluña, núm. 10, entresuelo izquierda.

### VENTAS

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero), Zaragoza.

**HERRAJES** de lance, enpaquetada para tejadillos Pies banco jardín. Baicones Tuberias. Cortadillo para herraduras. Hapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón 57.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

**MONDONGOS.** Comprados siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servirlos. Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparras" de Hellín, lo más formidable, 16. Piñones, 5 kilo. Avellana, 4'50. Almendra Aragón, 5. Venta de pimentón chorricero riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

**MUEBLES NAVARRO.** Compro los muebles en estos almacenes supone una economía por sus precios y una garantía por su calidad. Calle Méndez Núñez núm 40.

**CAMAS** hierro. Armario luna, 70 pesetas; idem jacobino, 85; cama hierro, 55; lavabos, 18; sillas, 4; mesa, 25; reloj pared, 55; idem bolsillo, 7; idem pulsera, 5. Cerdán, 43, principal.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

**ANTES** de comprar cocina económica vean la; de Barraquer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítanos catálogo gratis Plaza Tennerías, 5.

**A MASADOPAS**, hornos, prensas, maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino Molinos barneros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 6.

**HUEVOS** de granja para consumo. Polluelos razas puras. Huevos para incubar. Almentos, material para Avicultura, Apicultura, Pajarería. Centro Avícola Pecuario. Méndez Núñez, 35. Teléfono 31-07.

**VINOS** de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla (Bull. carifena).

**OCASION:** Camioneta Ford, chasis largo, modelo 32, urge venta, buenas condiciones. Piazuelo, Carrica 9.

**ZAFRAS** para aceite de todas cabidas; bidones para transportar, todos tamaños. Siempre existencias en nuevas y usadas. Precios baratísimos. Francisco Cervello, Soberanía Nacional, núm. 2.

**SE VENDEN** tres vacas lecheras a punto de parir. Son muy buenas. Razón, José Gracia Montalbán. Letux (Zaragoza).

**VENDO** pareja de buyes para todo trabajo, ocho años, y plantones chopo Canadá y Bondils superiores y paratos. M. Martínez, Calatorao.

**VENDO** camión Citroën, chasis largo, buen estado; dará facilidades. T. Viñado, Hotel Laurak Bat. Mercado.

**SE VENDE** taller de cerrajería y construcciones metálicas, montado, o también se vendería la herramienta por separado. Razón, Ossau, número 3. Fontanería.

**RADIO** superheterodino, diez lámparas, altavoz dinámico, dispositivo pik-up, con o sin mueble, se vende. Agustina Aragón, 14 y 16, tercero derecha.

**MUEBLES:** Vendo despacho comedor, armario ropero y otros varios. Don Juan de Aragón, 7, entresuelo.

**MUEBLES:** Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredosos, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

### COMPRAS

**PRESAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Averly Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**TRAPOS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor: Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

### VARIOS

**PUBLICACIONES CRISOL.** Por este cupón y cien sellos usados, españoles o extranjeros, regalamos cinco pesetas en "bros. Apartado 228, Tenerife.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**OPORTUNIDADES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

**LA VOZ DE ARAGON** es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 12 páginas

## ESTAMPAS

### ¡DUELO A PISTOLA!

Dos hechos caracterizan el curso de los primeros días de esta semana en Francia. Uno de ellos parece la reproducción de una vieja estampa parisina de fines de siglo. A veces el signo de los tiempos se empeña en recordar épocas anteriores, y nos muestra cosas verdaderamente desencajadas en el momento por que atravesamos.

¿Cómo puede pensarse ya en un duelo, de enlevitados caballeros, en el jardín de una finca o en un recodo de unos de esos maravillosos parques que posee París? El recuerdo nos presenta la historia romántica de los aristócratas del París de los salones elegantes, los literatos filósofos y las "demi-mondaines" ascendidas al rango de cortesanas. Amores secretos de gran escándalo, luces de gas, coches de doble tronco de caballos, polisones y chaqués pardos, jardines y parques; sobre las cabezas femeninas unos sombreros absurdos de gran diámetro; zapatos de charol, flamantes funciones de gala en la Opera y en la Comedia Francesa, bohemia galante y pintoresca que asaltaba los altos salones de cuando en cuando; banqueros enamoradizos; bailarinas descoladas sobre cuyas lentejuelas de sus vestidos chillones se prendían las voluntades más firmes; ambiente romántico de Musset y de Mürger... Todo esto retrotrae a la imaginación ese duelo que, en las primeras horas de la mañana, sostuvieron los señores Hesse y Beinoix.

En pleno 1934 aún hay dos señores en París que se batan a pistola, que acuden a ese problemático campo o terreno "del honor", para dirimir una contienda política, una injuria, el contenido molesto de una frase...

Existen estos románticos modernos en el mismo momento en que llega a San Rafael un nuevo modelo de autogiro Lacierva, que la Marina francesa habrá de adoptar para sus servicios aéreos, rindiendo el culto debido al gran invento de nuestro ilustre compatriota que ha revolucionado la aviación mundial.

En este instante en que Francia acepta oficialmente los autogiros que ya Inglaterra, Estados Unidos y otros países han considerado como la última palabra de la perfección de los medios aéreos de guerra y de comercio, todavía en París se ofrece ese espectáculo trasnochado de un duelo a pistola.

Contraste estético y moral el de estos dos hechos que han caracterizado los primeros días de esta semana en Francia.

París.

LOPEZ GRINDA

## FIGURAS DE LA ESCENA

### Rosarito Iglesias, o la vocación

Nació para ser actriz, como don Juan para conquistar corazones, como Colón para surcar los mares desconocidos, como San Juan de la Cruz para místico. Cualquiera que hubiera sido la cuna de los tres, el ambiente en que sus vidas se hubiesen desenvuelto y su posición social, ellos fueran o intentaran ser lo que fueron. Rosarito Iglesias nació para ser actriz, aunque cuanto rodeaba su vida era cerco estrecho para poder dar cumplimiento a su deseo.

Pero la vocación es un deseo con alas de entusiasmo, que no sabe de egoísmos materiales, ni de peligros, ni de prejuicios.

Rosarito, la señorita blanca y rubia, de empaque femenino, con feminidad más de antes que de ahora; primera actriz desde hace más de un lustro, cuando aún le faltaba mucho para dejar de ser niña y era muy parecida a una de esas muñecas que mueven los ojos y los labios, recitaba versos, los de un su hermano poeta que, por serlo, dejó la vida. Se me dirá que pudo nacer su vocación por la comprensión de los versos cincelados en el corazón de quien llevaba su misma sangre. Quizá nació la vocación por eso, pero no hubiera germinado de no estar en su alma la semilla del temperamento artístico.

El padre de Rosarito Iglesias ocupa, desde hace muchos años, un alto cargo en Santander y en el hogar de la muchacha se rendía culto a las rígidas costumbres montañesas de las familias antiguas.

—En mi casa no podía ser un hecho natural que yo siguiera la profesión del teatro —nos dice, sin ningún acento de rebeldía.

—¿Cómo fué, entonces?

—Porque mis padres fueron comprensivos, y, sobre no oponerse a lo que constituía en mí una obsesión, se convirtieron en los protectores de mi carrera...

Hicieron bien —pensamos— porque de haber obrado de otra manera el resultado, al fin y a la postre, hubiera sido "salir con la suya", pero después de muchos contratiempos y quizá en mala ocasión y con menos acierto.

Rosarito añade a sus anteriores palabras:

—Mis padres se constituyeron en Empresa y "me" formaron una Compañía, que no podía ser excepcional,



dado que yo era una novel y una chiquilla. Así inicié mi aprendizaje en una "tourné" por provincias. Después de unos meses pudo presentarme en Madrid, ya perfeccionadas mis aptitudes y seleccionado mi elenco. La crítica me alentó con sus elogios y el público con sus aplausos.

—También en Zaragoza fué usted bien acogida.

—Si; no puedo olvidar la brillante temporada que hice en el teatro Parisiana. Los zaragozanos me trataron tan bien que siempre tuve deseos de volver a Zaragoza.

—¿Qué género cultiva con preferencia?

—No podía concretarme a ninguno determinado. Había de elegir obras con un papel adecuado a mis pocos años, o bien al que fuera primer actor en mi Compañía. Así, por ejemplo cuando fuí con Alarcón, hacia

## SOPLA EL CIERZO

La Prensa ha comentado el caso de telepatía de Gastón Ouvrieu que en Madrid condujo un automóvil, a grandes velocidades, por las Avenidas céntricas, con los ojos vendados.



Los que presenciaron el experimento dicen que se trata de un caso asombroso de fuerza magnética.

Un peatón comentaba el caso así:

—De donde se deduce que los conductores de automóviles debían ser ciegos, porque de esta manera los peatones tendríamos más vista que ellos y se evitarían los accidentes.

A no ser que el automóvil de Gastón Ouvrieu fuera como esas ambulancias que en las películas americanas se abren paso en las vías más concurridas porque los demás se apartan temerosas al verlas aparecer.

Lo que pasa en todas las cacerías. Salieron en las sierras madrileñas en busca de "los lobos que bajan a los poblados" y no hallaron ni uno para muestra.

Lo mismo que aquellos pescadores que buscaban al pez horrendo y encontraban salmonetes.

— Los lobos "que bajan a los poblados"—nos decía ayer un experto cazador — es lógico no encontrarlos fuera de ellos. Son ganas de llevarles la contraria.

Dice un periódico de Londres: "Lo que las mujeres han gastado en 1933 en productos de tocador equivale al presupuesto de Guerra y Marina, en su montante de 100 millones de libras".

Al fin y al cabo es un presupuesto de guerra... a la fealdad y a los bolsillos masculinos.

Y en cuanto a la Marina, todos sabemos que lo mejor es... no tocarla.

Según los astrónomos Venus se aparta del Sol y se hace más visible a la Tierra.

Quizá esté ahí la clave de este avance feminista que nos tiene anonadados.

Venus se nos viene encima y nos va a encontrar desprevenidos.

generalmente obras de género cómico.

—Ha escrito algún autor una obra para usted?

—Dos: una Ardavin y otra Ramos de Castro.

—¿Cómo fué usted a la Compañía en que actúa?

—En proyectos estaba de nueva formación de Compañía—afirma Rosarito— cuando se me propuso ingresar en esta del Beatriz para estrenar el poema de Pemán. Aunque estaba muy lejos de mi ánimo el contratarme, acepté encantada, porque para mí era muy halagüeño trabajar como primera actriz con Ricardo Calvo y Alfonso Muñoz, y aún más tratándose de una obra de alcurnia literaria como la de "El divino impaciente".

—¿Tiene usted plan trazado para cuando se disuelva esta Compañía?

—Todo hace esperar que esto no ocurra en mucho tiempo. Por el momento hay que dar a conocer la obra en varias provincias y después represarla en Madrid quién sabe por cuántas semanas, pues nos fuimos teniendo aún el teatro lleno. Y para cuando haya que quitarla del cartel, posiblemente mucho antes, tendremos ya otra obra, que Pemán está escribiendo.

—¿Puede usted decirme algo de ella?

—No, sin permiso del autor. Es decir, sólo una cosa: que yo tendré en esa obra un papel de mucha importancia.

PABLO CISTUE DE CASTRO

## MUY PRONTO

### La Asociación de la Prensa celebrará varios actos de Carnaval en la sala de fiestas del Frontón Aragonés

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa, con el fin de recaudar fondos para cumplir los fines benéficos de esta entidad, ha proyectado, de acuerdo con la Empresa del Frontón Aragonés, celebrar en su magnífica sala cuatro grandes fiestas de Carnaval.

Tres de ellas consistirán en tres bailes-asalto, que habrán de celebrarse las tardes de Jueves Lardero, día 8; Lunes de Carnaval, día 12, y el jueves siguiente, día 15.

La otra fiesta será un gran baile de máscaras que se celebrará la noche de Jueves Lardero, hasta la madrugada. Para esta fiesta se ampliará convenientemente el servicio del bar.

Para los bailes-asalto se abrirá un abono de entradas y palcos a precios muy asequibles. Los billetes de los abonados llevarán un número para

el sorteo de dos hermosos y costosos regalos.

La Empresa del Frontón hará un alarde de fastuosidad y de buen gusto en el adorno de la sala para estos bailes.

Habrán, como es natural, venta de confetti y serpentinas. Las señorialidades concurrentes serán obsequiadas con caprichosos objetos y habrá también alicientes carnavalescos copiados de fiestas donde el Carnaval es famoso.

Para el baile de la noche de Jueves Lardero confían los organizadores en que será muy numerosa la concurrencia de máscaras.

Todos los alios serán amenizados por la notabilísima orquesta "The Mirts Boys", una de las mejores en su género.

En días sucesivos daremos más detalles de estas fiestas de la Asociación.

## IMPORTANTES RESOLUCIONES

### La Cámara de Comercio protesta contra el presupuesto municipal

Ha celebrado sesión esta Cámara, habiéndose adoptado los acuerdos siguientes:

Aprobar un dictamen de la Comisión de Aranceles en el que la Comisión referida estudió los antecedentes oportunos sobre la constitución de la nueva Junta.

También se aprobó otro dictamen de la Comisión de Legislación proponiendo las contestaciones que habían de formularse al cuestionario remitido por la Superioridad en la información abierta para el caso.

Se adhirió la Cámara a las manifestaciones contenidas en los recursos elevados por la Cámara Urbana contra el presupuesto del Ayuntamiento de esta ciudad.

Se decidió que pasara a la Comisión correspondiente un oficio de la Dirección General del Tesoro consultando a la Cámara sobre la conveniencia de ampliar las plazas de corredores de Comercio en Zaragoza, Y desde luego se acordó proponer la supresión de una plaza de corredor de Comercio en Caspe, en vista de otra consulta referente a este extremo formulada también por la Dirección del Tesoro.

En vista de un escrito dirigido a la Cámara por la Federación Patronal de Hoteles, Cafés y Bares, se acordó por el Pleno que habiendo llegado ya el momento oportuno para solicitar el restablecimiento de la Academia General Militar en Zaragoza se realicen las gestiones necesarias cerca de la Presidencia del Consejo de ministros y de los diputados a Cortes por esta ciudad, para conseguir, en el plazo más breve posible, que se realice esa promesa que puede ser tan beneficiosa para los intereses de la ciudad.

También pasó a la Comisión correspondiente un escrito dirigido a la Cámara por la Asociación de Inválidos con el encargo de que dicha Comisión estudie y proponga los medios más adecuados para hacer desaparecer en Zaragoza la mendicidad callejera y para la mayor eficacia de los fondos que se recaudan con destino a beneficencia.

Fué favorablemente acogida por el Pleno una instancia dirigida a la Cámara por varios comerciantes de Zaragoza solicitando que no se acceda al emplazamiento de un kiosco en la plaza de San Antón. La Cámara reafirmará cerca del Ayuntamiento las ne-

cesarias gestiones para que no se lleve a cabo ese proyecto que causaría perjuicios a los intereses generales y a los de los comerciantes instalados en dicha plaza.

Ratificó la Cámara el nombramiento de los señores Salgado y Sabater para formar parte en la Comisión Mixta del Aceite.

Se trasladaron a la Comisión de Transportes varias quejas recibidas sobre anomalías en el servicio de ferrocarriles y retrasos en la llegada de los trenes.

Delegó la Cámara su representación en el Consejo Superior para formar parte de la Comisión que ha de tratar con el Gobierno sobre el bloque de divisas en la Argentina y otras Repúblicas americanas.

Se acordó insistir en las gestiones ya hechas por la Cámara para conseguir que la Aduana de Canfranc funcione con normalidad y que no sea objeto de postergaciones inexplicables.

Se acordó, finalmente, recordar a los presidentes de los gremios la consulta que se les hizo sobre su colaboración y aportaciones para el nombramiento de inspectores que persigan la clandestinidad en la venta ambulante y en el ejercicio de otras industrias.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

### Un obrero municipal intentó suicidarse

Un obrero municipal intentó ayer tarde poner fin a su vida en la plaza del Carmen, ingiriendo una dosis de substancia venenosa.

Conducido al Hospital provincial el médico de guardia apreció en él fuerte excitación nerviosa y ligeras manifestaciones tóxicas, producidas por materias venenosas que no pueden precisarse de momento.

El desesperado se llama Esteban Riazuelo, es nacido en Zaragoza, tiene 21 años de edad, soltero, con domicilio en la calle del Cerezo, 23, y, como decimos, pertenece a las brigadas obreras del Ayuntamiento del servicio de limpieza.

En el asunto interviene el Juzgado de guardia, desconociéndose las razones que pudieron obligar al suicida a atentar contra su vida.